

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines	
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines	
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas	
		<b>Auspuff, Haube hinten, Schalter und Instrumente Bildtafel Nr. 12</b>						
A 140 A 06		Zsb. Auspuffdämpfer vollst. (liegende Ausföhrung) (best. aus Teil 604-606, 610, 611)		1 1	bis ca. HD 2 13240 nur austauschbar mit Teil 522a und 601a			
A 140 C 06		Zsb. Auspuffdämpfer vollst. (stehende Ausföhrung) (best. aus Teil 604a-606c, 610, 611a)		1 1	ab ca. HD 2 13241 ab ca. HD 3 12401			
601	DIN 71511/56x2,5	Dichtung (oval) für liegenden Auspuff		1 1	bis ca. HD 2 13240 bis ca. HD 3 12400		s. Bild-Nr. 506	
601a	HD 142 A 80	Auspuff-Dichtung (zwischen Auspuffvordämpfer und Auspuff)	90 x 90 x 2,5	1 1	ab ca. HD 2 13241 ab ca. HD 3 12401		s. Bild-Nr. 206	
602	B 10/DIN 137	Federscheibe	B 10	2 2	bis ca. HD 2 13240 bis ca. HD 3 12400		s. Bild-Nr. 30	
602a	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	4 4	ab ca. HD 2 13241 ab ca. HD 3 12401		s. Bild-Nr. 8	
603	M 10/DIN 934	Sechskantmutter	M 10	2 2	bis ca. HD 2 13240 bis ca. HD 3 12401		s. Bild-Nr. 31	
603a	M 8/DIN 934	Sechskantmutter	M 8	4 4	ab ca. HD 2 13241 ab ca. HD 3 12401		s. Bild-Nr. 21	

Fig. No.	Referencia	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschrift für Maschinen
Fig. No.	Order No.	Benennung	Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	échange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Fig. No.	Referencia	Benennung	Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	a échanger avec ill. NO. interchangeable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
604	A 140 A 20	Zsb. Eintrittseite für liegenden Auspuff		1	bis ca. HD 2 12050 bis ca. HD 3 11350	aus-tauschbar gegen 604a	
604a	A 140 A 20	Zsb. Eintrittseite für liegenden Auspuff (mit Ölabtropfrohr 15Ø)		1	HD 2 ca. 12051—13240 HD 3 ca. 11351—12400		1 2
604b	A 140 A 05	Zsb. Mantel		1	ab HD 2 13241	nicht	1
604c	A 11 140 A 17	Zsb. Bodenblech } für stehenden Auspuff		1	ab HD 3 12401	aus-tauschbar	2
605	000 997 05 32	Dichtungsring	113Ø x 116Ø x 7	1	bis ca. HD 2 13240 bis ca. HD 3 12400		5 10 20
605a	000 997 98 35	Dichtring	103 x 117Ø x 7Ø	2	ab ca. HD 2 13241 ab ca. HD 3 12401		10 20 50
606	A 140 A 21	Zsb. Austrittseite (für liegenden Auspuff)		1	bis ca. HD 2 13240 bis ca. HD 3 12400	nicht aus-tauschbar	1 2
606a	A 140 02 37	Zsb. Dämpfungsrohr (für stehenden Auspuff)		1			1 2 3
606b	A 140 A 47	Zsb. Verlängerungsrohr (mit Rohrschelle)		1	ab ca. HD 2 13241		
606c	000 140 A 25	Zsb. Bogen (mit Rohrschelle)		1	ab ca. HD 3 12401		

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No. "	Proposición para el almacenaje de repuestos para máquinas

607	M 8 X 20/DIN 601-Mu.	Sechskantschraube	M 8 X 20	1	1	bis ca. HD 2 13240	s. Bild-Nr. 6
608	000 991 09 40	Scheibe	9 X 30 X 3	1	1	bis ca. HD 3 12400	5 10
609	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	1	1	bis ca. HD 3 12400	s. Bild-Nr. 8

610	13/DIN 125-Alu	Scheibe	13 $\phi$	1	1		5 10 20
611	M 12/DIN 934	Sechskantmutter	M 12	1	1	bis ca. HD 2 13240 bis ca. HD 3 12400	s. Bild-Nr. 34

611a	M 12/DIN 936-4 D	Sechskantmutter	M 12	2	2	ab ca. HD 2 13241 ab ca. HD 3 12401	
612	000 993 10 88	Kabelhalteband		2	3		3 6 10

613	AG 3 180 A 63	Zsb. Biegsame Welle f. Traktorm.		1	1	Verbessert ab AM 2 32954 ab AG 3 32150	2 4 6
-----	---------------	----------------------------------	--	---	---	--	-------

614	A 181 A 60 / <i>108842</i>	Traktormeter (80 $\phi$ )		1	1		2 4 6
615	000 182 02 17	Glühbirne	12 V, 2 W	3	3		5 10 20

616	000 182 02 06	Kontrollampe gelb		2	2		1 2 4
617	000 182 01 06	Kontrollampe rot		2	2	ab HD 2 11119 ab HD 3 10795	nur 1 Stück, Olvorratsleuchte entfällt

617a	000 993 16 65	Verschlusskappe	22 $\phi$ X 10	1	1		2 4 6
618	A 001 A 01	Schaltschild		1	1		
619	B 2,9 X 6,5/DIN 7974	Blechsrauben	B 2,9 X 6,5	4	4		
620	000 164 48 88	Gummauflage	18 X 3 X 280	1	1	bis AM 2 30686 bis AG 3 30474	austauschbar

620a	000 164 38 88	Gummauflage	18 X 3 X 380	1	1	ab AM 2 30687 ab AG 3 30475	2 4 6
------	---------------	-------------	--------------	---	---	--------------------------------	-------

621	2 X 15/DIN 94	Splint	2 X 15	2	2	(14)	10 20 50
622	8,4/DIN 433	Scheibe	8,4 $\phi$	2	2	(16)	10 20 50

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jill. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable con/junto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para maquinas
623	A 078 A 48	Zugstange	8 Ø x 339	1	AM 2 bis 32950	} nicht aus-tauschbar	1
623a	A 078 B 48	Zugstange	8 Ø x 294	1	AG 3 bis 32100		
624	000 999 03 10	Griff (Bohrung 8 Ø)	25/15 Ø x 30	1	AM 2 bis 32950	} nicht aus-tauschbar	1
625	A 070 01 64	Zsb. Hebel (Lagerbolzen 47,5 lang)		1	AG 3 bis 32100		
625a	A 070 02 64	Zsb. Hebel (Lagerbolzen 106 lang)		1	AM 2 ab 32951	} nicht aus-tauschbar	1
626	A 078 A 44	Abdeckkappe		1	AG 3 ab 32101		
627	000 992 87 01	Druckfeder	20,6 Ø x 26 x 1,6 Ø	1		} nicht aus-tauschbar	1
628	10,5/DIN 433	Scheibe	10,5 Ø	1	(2)		
629	A 160 A 54	Zsb. Haube hinten	(mit Schlitz 80 x 32 für Kabel-durchführung)	1	AM 2 bis 30783	} nicht austauschbar	6
629a	A 160 B 54	Zsb. Haube hinten (mit Lagerrohr 15 Ø x 35)		1	AG 3 bis 30510		
629b	A 160 C 54	Zsb. Haube hinten (mit Lagerrohr 15 Ø x 92)	ohne Schlitz	1	AM 2 30784-32950	} nicht aus-tauschbar	1
630	AM 2 001 A 75	Namenszugsschild AM 2		1	AG 3 30511-32100		
631	AG 3 001 A 75	Namenszugsschild AG 3		1	AM 2 ab 32951	} nicht aus-tauschbar	1
632	000 181 02 08	Schaltkasten m. 1 Schlüssel		1	AG 3 ab 32101		
633	000 181 00 07	Signalkopf		1		} nicht aus-tauschbar	3
				1	Hella 31/53		
				1	Bosch 0 343 011 001		3

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
634	000 181 00 52	Blinkerschalter	Bosch 0 341 301 001	1			1 2 4
635	000 181 00 10	Glüh-Anlaßschalter	SH 38/7 M 30	1			1 2 4
636	000 181 18 12	Glühüberwacher (AM 2)	Bosch 0 251 002 014	1			1 2 4
636	000 181 27 12	Glühüberwacher (AG 3)	Beru KOS 10/30	1			1 2 4
637	000 180 06 07	Zsb. Sicherungsdose		1			1 2 4
638	000 183 03 30	Sicherung	8 Amp.	6			20 50 100
639	AM 5 X 18/DIN 84	Zylinderschraube	AM 5 X 18	2			5 10 20
640	B 5/DIN 137	Federschleibe	B 5	2			
641	M 5/DIN 934	Sechskantmutter	M 5	2	(5)		
642	M 6/DIN 934	Sechskantmutter	M 6	1			10 20 50
643	B 6/DIN 137	Federschleibe	B 6	1			s. Bild-Nr. 413C
644	AM 6 X 15/DIN 84	Zylinderschraube	AM 6 X 15	1			s. Bild-Nr. 330
645	000 181 01 53	Blinkgeber		1			s. Bild-Nr. 421
645a	000 181 02 53	Blinkgeber	Hella 91 PEG 2	1			bis AM 2 31564
							bis AG 3 30988
							ab AM 2 31565
							ab AG 3 30989
							austauschbar
							Bei Ersatz 645a
							2 4 6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\phi$ u. Länge	Stück	Maskinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos pa máquinas

**Haube m. Haube vorn und Scheinwerfer Bildtafel Nr. 13**

651	AM2 164 A 03	Haube	1149 lg.	1	bis AM2 31780		
651a	AM2 164 B 03	Haube (mit seitlichem Ausschnitt für Luftansaugstützen)		1	Bei Ersatz 651a mit 651b		1 2
651b	A 164 01 28	Streckmetall	100 X 160	1	ab AM2 31781		1 2 4
651c	AM 6 X 15/DIN 84	Zylinderschraube	M 6 X 15	2			s. Bild-Nr. 421
651d	M 6/DIN 934	Sechskantmutter	M 6	2			s. Bild-Nr. 413c
652	000 587 57 90	Perlonleine	5 $\phi$ X 570	1			1 2 4
653	000 004 03 01	Namenszug „Holder“		2	bis ca. AM 2 32900		Bei Ersatz 653a
653a	000 004 06 01	Namenszug „Holder“ (Druckguß)		2	bis ca. AG 3 32000		mit 654a
654	000 990 25 49	Federmutter (für 2,5 $\phi$ )	10 X 15	8	ab ca. AM 2 32001		2 4 6
654a	000 990 40 49	Federmutter (für 4 $\phi$ )		8	bis ca. AM 2 32900		nicht austauschbar
655	AM 6 X 15/DIN 84	Zylinderschraube		2	ab ca. AM 2 32901		5 10 20
656	000 991 04 39	Scheibe	6,4 X 15 $\phi$ X 1	2	ab ca. AG 3 32001		s. Bild-Nr. 421
657	B 6/DIN 137	Federscheibe		2			5 10 20
658	M 6/DIN 934	Sechskantmutter	B 6	2			s. Bild-Nr. 330
659	A 164 B 43	Scharnier	M 6	2			s. Bild-Nr. 413c
660	M 8/DIN 934	Sechskantmutter	M 8	2			2 4 6
661	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	2			s. Bild-Nr. 21
				2			s. Bild-Nr. 8

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

**AM2 160 01 03**

Zsb. Haube vorn vollst.  
(best. aus Teil 654, 680, 683-685, 691-693)

1

684	AM2 160 01 04	Zsb. Haube vorn	435 X 140	1			
685	A 164 A 28	Streckmetall	330 X 330	1			1
686	AM 6 X 15/DIN 84-5 S	Zylinderschraube		6			s. Bild-Nr. 421
687	000 991 04 39	Scheibe	6,4 X 15 Ø X 1	6			s. Bild-Nr. 656
688	B 6/DIN 137	Federscheibe	B 6	6			s. Bild-Nr. 330
689	M 6/DIN 934	Sechskantmutter	M 6	6			s. Bild-Nr. 413c
690	000 184 06 47	Kabelschelle	13,5 X 35 X 1	1			
691	AM 6 X 15/DIN 84-4 D	Zylinderschraube	AM 6 X 15	4			s. Bild-Nr. 421
692	M 6/DIN 934	Sechskantmutter	M 6	4			s. Bild-Nr. 413c
693	A 164 A 49	Halteleiste	20 X 1,5 X 130	2			
694	000 164 17 91	Gummauflage	14 X 36 X 60	2			5 10 20
695	A 160 B 56	Zsb. Rahmen vorn		1			
696	M 8 X 15/DIN 558-4 D	Sechskantschraube	M 8 X 15	1			s. Bild-Nr. 225
697	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	1			s. Bild-Nr. 8
698	M 8/DIN 934	Sechskantmutter	M 8	1			s. Bild-Nr. 21
699	000 180 12 06	Zsb. Signalhorn	Bosch 0 320 023 001	1			1 2 4
700	000 993 17 88	Kabelhalteband	170 lg., 6 br.	1			2 4 6
701	000 991 62 39	Scheibe	5,2 X 10 Ø X 1	2			5 10
702	1,5 X 15/DIN 94	Splint	1,5 X 15	2			5 10 20

entfällt ab ca.

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferéncia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
662	M 8 X 15/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 15	2			s. Bild-Nr. 225
663	000 993 09 98	Lager (m. Langloch)		2			2
664	000 991 01 32	Bundbolzen	10 Ø X 48	2			2
665	000 993 07 94	Haubenhalter		2			4
666	A 164 A 33	Lasche	20 X 1,5 X 43	1			3
667	A 180 A 04 62	Zsb. Scheinwerfer (best. aus Teil 668-678) Glashaltering m. Schr.		1			6
668	E 1 5412 01			2			2
669	E 1 4315 04	Dichtung		2			4
670	A 182 A 90	Scheinwerferglas		2			5
671	E 1 5403 03	Reflektor	E 1 6021 02	2			10
672	E 1 1977 02	Sprengfeder		2			20
673	E 1 5247 01	Sprengfeder		4			10
674	E 1 5204 06	Spannfeder f. Lampenf.		4			5
675	E 1 5403 05	Lampenfassung f. Hauptl.		2			10
676	E 1 1978 02	Fassung f. Standl.		2			2
677	000 182 02 17	Glühbirne	2W	2			1
678	000 182 01 17	Glühbirne	15W	2			2
679	000 997 12 14	Gummitülle	7 X 15 Ø X 12	2			5
680	AM2 004 04 01	Typenzeichen AM2		2			10
680a	000 002 A 05	Socket für Typenzeichen	142 lang	1			3
680b	AM2 004 54 01	Typenzeichen AM2		1			6
681	000 182 02 21	Soffittenlampe	39x134x0,2	1	ab ca. AM2 32901		2
682	000 182 30 04	Blinkleuchte	18W	2	ab ca. AG3 32001		2
683	A 160 A 25	Zsb. „Hauben-„H“		2	ab ca. AM2 32901		4
138				1	bis ca. AM 2 32900		2
				1	Bei Ersatz 680a mit 680b und 654a		4



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Réference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'a	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos pa máquinas

**Haube mit Haube vorn AG 3  
Bildtafel Nr. 14**

751	AG 3 164 A 03	Haube	1284 lg.	1	bis AG 3 31041	Bei Ersatz 751a mit 651b, 680a, 680b, 654a	
751a	AG 3 164 B 03	Haube (mit seitlichem Ausschnitt für Luftansaugstutzen)		1	ab AG 3 31042		
	<b>AG 3 160 01 03</b>	<b>Zsb. Haube vorn vollst.</b> (best. aus Teil 654, 683, 685, 691—693, 752, 753)		1			— 1 2
752	AG 3 160 01 04	Zsb. Haube vorn	474 X 160	1	bis ca. AG 3 32000	b. Ersatz 680a zus. mit 753b u. 654a	
753	AG 3 004 05 01	Typenzeichen AG 3		1			
753b	AG 3 004 55 01	Typenzeichen AG 3	39 X 134 X 0,2	1	ab ca. AG 3 32001		2 4 6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almuerzo de repuestos para máquinas

**Kraftstofftank, Werkzeugkasten und Batterie  
Bildtafel Nr. 15**

801	000 993 00 14	Tankdeckel	f. K 90	1	1		1	2	2
801a	000 997 63 01	Dichtung f. Tankdeckel	74 X 84 Ø X 2,5	1	1		2	4	6
802	A 020 A 31	Zsb. Handgriff 5Ø		1	1	bis AM 2 32164 bis AG 3 31314	nicht austauschbar		
802a	A 020 B 31	Zsb. Handgriff 6Ø		1	1	ab AM 2 32165 ab AG 3 31315			1
803	A 20 022 B 29	Haltebügel		1	1		1	2	2
804	000 022 67 51	Filtereinsatz	67 Ø X 115	1	1		5	10	20
805	A 140 A 02	Zsb. Kraftstoffbehälter		1	1	bis AM 2 32164 bis AG 3 31314	bei Ersatz A 140 B 02 zus. mit Griff A 020 B 31		
805a	A 140 B 02	Zsb. Kraftstoffbehälter		1	1			1	2
		(Auslaufstutzen-Innengew. M 6)				ab AM 2 32165 ab AG 3 31315			
806	000 973 05 04	Schlauch	4,5 X 1,5 X 165	1	1		1	2	4
807	M 8 X 70/DIN 912-8 G	Innensechskantschraube	M 8 X 70	2	2	bis AM 2 ..... bis AG 3 .....	1	2	4
807a	M 8x55/DIN 931-8 G	Sechskantschraube		2	2	ab AM 2 ..... ab AG 3 .....	3	6	10
808	000 990 04 43	Bolzen	16 Ø X 25	2	2		Bei Ersatz		
809	000 990 03 43	Bolzen m. Gewinde	16 Ø X 25	2	2	bis AM 2 .....	810a zus. mit 807a		
810	A 141 A 60	Spannband	25 X 1,5 X 1205	2	2	bis AG 3 .....			

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	échange avec ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jill. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2/AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas 10 50 100

810a	A 141 B 60	Spannband	20 X 1,5	2	2	ab AM 2 .....	2	4	6
	000 976 14 30	Schlauchtülle gebogen	M 14 X 1,5	2	2	ab AG 3 .....			
	000 973 21 32	Schlauch	7 X 13 Ø X 470	1	1	bis AM 2 30314			
	000 973 22 32	Schlauch	7 X 13 Ø X 600	1	1	bis AG 3 30263			
811	A 14 X 20/DIN 7603-Cu	Flachdichtung	A 14 X 20	4	4 (6)	ab AM 2 30315		10	20
812	M 14 X 1,5/DIN 7623-6 S	Hohlschraube	M 14 X 1,5	2	2	ab AG 3 30264		1	2
813	A 020 A 15	Zsb. Kraftstoffleitung	Abstand 620	1	1			1	2
814	A 141 A 82	Tankunterlage	250 X 250 X 5	1	1			1	2
815	A 060 01 21	Zsb. Tragblech oben		1	1				1
816	M 10 X 20/DIN 933-10K	Sechskantschraube	M 10 X 20	2	2	(11)		5	10
817	B 10/DIN 137	Federscheibe	B 10	2	2			5	10
818	000 991 22 41	Scheibe	10,5 X 22 Ø X 5	2	2	(4)		5	10
819	M 8 X 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 20	4	4			5	10
820	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	4	4			5	10
821	M 8/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 8	4	4			5	10
822	000 160 B 06	Zsb. Werkzeugkasten		1	1				
823	A 160 A 48	Zsb. Haltebügel		1	1	bis AM 2 32144			
823a	A 160 B 48	Zsb. Haltebügel		1	1	bis AG 3 31308			
						ab AM 2 32145			
						ab AG 3 31308			
824	M 6/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 6	4	4				
825	B 6/DIN 137	Federscheibe	B 6	4	4				
826	AM 6 X 20/DIN 86-4 S	Halbrundschrabe	AM 6 X 20	4	4				
827	M 6/DIN 315-Te	Flügelmutter	M 6	2	2				
828	000 990 03 46	Hakenschrabe (M 6)	5,8 Ø X 155	2	2				

Bei Ersatz  
823a

s. Bild-Nr. 413c  
s. Bild-Nr. 330  
5 10 20  
s. Bild-Nr. 410  
2 4 6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jill. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
829	504 186 23 01	Akku (12 V/56 Ah)	0 090 556 501	1			2
830	A 13 180 02 42	Zsb. Masseband (-)		1			4
831	M 10 X 20/DIN 933-10K	Sechskantschraube	M 10 X 20	5			3
832	B 10/DIN 137	Federscheibe	B 10	6			6
	A 190 A 90	Zsb. Werkzeugtasche		1			10
		(best. aus Teil 833-837, 839)		1			s. Bild-Nr. 816
							s. Bild-Nr. 30
833	SW 19/22/DIN 896	Steckschlüssel	SW 19/22	1			1
834	SW 13/17/DIN 896	Steckschlüssel	SW 13/17	1			2
835	DIN 900-A 10	Drehstift f. Steckschlüssel	250 lg.	1			4
836	SW 22/27/DIN 895	Doppel-Schraubenschlüssel	SW 22/27	1			6
837	000 996 00 40	Schraubenzieher		1			10
838	000 181 01 50	Zündschlüssel		1			50
839	A 193 A 79	Werkzeugtasche		1			100

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschl. für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el armacene de repuestos pa. máquinas

**Zsb. Tragblech unten  
Reglerschalter, Gasseilzug  
Bildtafel Nr. 16**

851	AG 3 131 A 08	Regulierstange (abgebogen)	5,8 X 477	1	bis AG 3 32376	bei Ersatz 851a zus. mit 852x u. 852y	1 2 2
851a	AG 3 131 B 08	Regulierstange (mit Gewinde M 6)	5,8 X 452	1	ab AG 3 32377		1 2 2
852	AM 2 131 A 08	Regulierstange (abgebogen)	5,8 X 363	1	bis AM 2 33250	bei Ersatz 852a zus. mit 852x u. 852y	1 2 2
852a	AM 2 131 B 08	Regulierstange (mit Gewinde M 6)	5,8 X 338	1	ab AM 2 33251		1 2 2
852x	6X24-DIN 71752	Gabelkopf		1	ab AM 2 33251		1 2 2
852y	000 990 06 26	Bolzen	ES 6 X 24	1	ab AG 3 32377		1 2 2
853	7 Ø/DIN 126	Scheibe	7 Ø	1	(4)		5 10 20
854	2 X 15/DIN 94	Splint	2 X 15	1	1		s. Bild-Nr. 621
855	4 X 25/DIN 94	Splint	4 X 25	1	(4)		5 10 20
856	A 130 A 12	Zsb. Hebel		1	1		—
857	000 992 23 12	Zugfeder	11,6 Ø X 57 X 1,6 Ø	1	(2)		—
858	10,5 Ø/DIN 433	Scheibe	10,5 Ø	1	1		2
859	000 995 A 32	Nippel m. Mutter u. Stift		1	bis AM 2..... bis AG 3.....	Teile 859a, 859b und 864b nur gemein- sam austauschbar!	s. Bild-Nr. 628
859a	6 X 24/DIN 71752	Gabelkopf		1	ab AM 2.....		2 4 4 6
859b	000 990 06 26	ES-Bolzen	ES 6 X 24	1	ab AG 3.....		2 4 4 6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlagn für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
860	8,4 $\phi$ /DIN 433	Scheibe	8,4 $\phi$	2	2	entfällt	
861	A 131 A 11	Abstellstange	5,8 $\phi$ x 400	1	1		—
862	000 997 12 14	Gummitülle	7 x 15 $\phi$ x 12	1	1		2
863	E 6 042 A 14	Zentrierrippe	12 $\phi$ x 9	1	1		4
864	A 130 A 23	Zsb. Gasseilzug kpl.	870 lg.	1	1	AM 2 bis 30710	1
864a	A 130 B 23	Zsb. Gasseilzug kpl.	820 lg.	1	1	AG 3 bis 30475	Bei Ersatz
864b	A 130 C 23	Zsb. Gasseilzug kpl. (mit Gewindestück M 6)		1	1	AM 2 30711 - ..... AG 3 30476 - ..... ab AM 2 ..... ab AG 3 .....	864b zus. mit 859a und 859b
865	C 3/DIN 71 987	Hülse		2	2		3
867	M 8 x 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 x 20	2	2		6
868	A 8/DIN 127	Federling	A 8	2	2		s. Bild-Nr. 6
869	M 8/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 8	2	2		s. Bild-Nr. 21
870	B 8/DIN 137	Federschleibe	B 8	2	2		s. Bild-Nr. 8
871	M 8 x 15/DIN 63-4 S	Senkschraube	M 8 x 15	2	2		2
871a	M 8 x 30/DIN 63-8 G	Senkschraube	M 8 x 30	2	2		5
872	AM 2 131 A 43	Anschraubwinkel		1	1	bis AM 2 32057	10
873	AG 3 131 A 35	Scheibe	66 $\phi$ x 1	1	1		2
874	A 130 A 13	Zsb. Regulierhebel (m. Stellschr.)		1	1		1
375	000 995 07 55	Stellschraube	M 6 x 32	1	1		2
876	5 x 28/DIN 94	Splint	5 x 28	1	1		4
877	A 11 922 18 13	Torsionsfeder	1,5 $\phi$	1	1		3
878	A 11 123 A 25	Sperrklinke		1	1		6
879	4 x 14/DIN 1481	Spannstift	4 x 14	1	1		6
880	A 123 A 13	Rastengriff	14 $\phi$ x 340	1	1		2

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	échange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
881	A 120 A 10	Zsb. Bremsseilzug		1			1
882	000 990 04 22	Halbrundniet m. Splint.		1	(14)		2
883	8,4 $\varnothing$ /DIN 433	Scheibe	8,4 $\varnothing$	3			5
884	2 X 15/DIN 94	Splint	2 X 15	1			10
885	M 8 X 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 20	5			20
886	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	5			s. Bild-Nr. 8
887	M 8/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 8	5			s. Bild-Nr. 21
888	A 042 01 11	Widerlager vorn		1	bis AM 2 32400 bis AG 3 31600		Bei Ersatz
888a	A 042 01 11	Widerlager vorn (Bohrung 13 $\varnothing$ mit seitlichem Schlitz 6 mm)		1	ab AM 2 32401 ab AG 3 31601		888a
889	000 180 14 33	Zsb. Reglerschalter	Bosch 0 190 215 028	1			1
890	M 6 X 20/DIN 931-8 G	Sechskantschraube	M 6 X 20	2			2
891	B 6/DIN 137	Federscheibe	B 6	2			4
892	M 6/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 6	2			s. Bild-Nr. 329
893	A 186 A 33	Anschlagbügel	25 X 5 X 361	2			s. Bild-Nr. 330
894	A 11 184 03 14	Haltewinkel	20 X 1,5 X 55	3			s. Bild-Nr. 413c
895	000 184 01 14	Haltewinkel	20 X 1,5 X 75	1			2
896	M 10/DIN 934	Sechskantmutter	M 10	3	bis ca. 31 100		2
897	M 10/DIN 934	Sechskantmutter	M 10	2	ab ca. 31 101		s. Bild-Nr. 31
	B 10/DIN 934	Federscheibe	B 10	3	bis ca. 31 100		s. Bild-Nr. 30
898	B 10/DIN 934	Federscheibe	B 10	2	ab ca. 31 101		s. Bild-Nr. 30
899	A 042 A 41	Führungsblech		1	bis ca. 31 100		1
900	000 991 22 41	Scheibe		3	bis ca. 31 100		—
	000 991 22 41	Scheibe		2	ab ca. 31 101		—
	A 060 A 21	Zsb. Tragblech unten		1	bis AM 2 33250 bis AG 3 32450		2
							4
							6

aus-tauschen mit Bild-Nr. } austauschbar

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

900a. A 060 B 21      Zsb. Tragblech unten (Führung des Gasseilzuges geändert)      1      1      ab AM 2 33251 ab AG 3 32451      —      —      1

901      A20 131 A04      Befestigungsplatte      } nur für Hydro-      25 X 5 X 160      1      1      —      —      1

902      A20 131 A42      Halter      } lenkung      —      —      —      —      —      —      —      —      1



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	Aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
951	M 10 X 80/DIN 6912-10K	Innensechskantschraube		2	bis AM 2 33187		1 2 4
951a	M 8 X 28 DIN 931-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 28	4	bis AG 3 32350		2 4 6
952	A 10,5/DIN 6798	Fächerscheibe		2	ab AG 3 32351		s. Bild-Nr. 312
952a	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	4	ab AM 2 33188		s. Bild-Nr. 8
953	M 6 X 20/DIN 912-6 G	Innensechskantschraube (je 1 Stück f. Saug- und Druckflansch)		2	ab AG 3 32351		2 4 6
954	B 6/DIN 137	Federscheibe		4			s. Bild-Nr. 330
955	A 078 A 07	Saugflansch		1	bis AM 2 33187		nicht aus-tauschbar
955a	000 078 A 07	Saugflansch		1	bis AG 3 32350		tauschbar
956	000 997 16 09	Ringdichtung	24 X 28 Ø X 2 Ø	1	ab AM 2 33188		— — 1
957	000 070 12 55	Zsb. Hydraulikpumpe (8 Ltr.) (best. aus Teil 958, 961, 962)		1	ab AG 3 32351		3 6 10
				1	bis AM 2 33187		nicht aus-tauschbar
				1	bis AG 3 32350		tauschbar

**Hydraulikpumpe mit Hydraulikbehälter und Steuergerät  
Bildtafel Nr. 17**

Bei Ersatz Bosch-Hydraulik-Pumpe 0510 210 306 bzw. HY/ZFR 1/4 C1 102 Bild-Nr. 957a

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

957a	000 070 12 55	Zsb. Hydraulikpumpe (8 Ltr.) (als Ersatz bis AM 2 33187 und bis AG 3 32350)	Bosch 0510210306 bzw. HY/ZFR 1/4 C1 102	1	1	ab AM 2 33188	—	1	2
957b	000 070 08 55	Zsb. Hydraulikpumpe (8 Ltr.) (best. aus 957b, 958a, 961a, 962a)	Bosch 0510220304 HY/ZFR 1/4 C1 101	1	1	ab AG 3 32351	—	1	2

958	4 X 5/DIN 6885	Hydraulikpumpe (16 Ltr.) für hydraulische Lenkung, siehe Bild Nr. 1087	Scheibfeder	1	1	bis AM 2 33187 bis AG 3 32350	} nicht aus-tauschbar	—	—
-----	----------------	--	-------------	---	---	-------------------------------	-----------------------	---	---

958a	3 X 6,5/DIN 6888	Scheibfeder	1	1	ab AM 2 33188 ab AG 3 32351	} nicht aus-tauschbar	—	1	2
959	A 20 078 A 80	Dichtung	78 X 98 X 1	1	1	bis AM 2 33187 bis AG 3 32350	} nicht aus-tauschbar	—	—
959a	000 078 A 80	Dichtung	92 X 120 X 0,5	1	1	ab AM 2 33188 ab AG 3 32351	1	2	4

960	A 20 078 A 14	Antriebsrad (z = 18)	1	1	bis AM 2 33187 bis AG 3 32350	} nicht aus-tauschbar	—	1	2
960a	HD 021 A 30	Antriebsrad (z 21)	1	1	ab AM 2 33188 ab AG 3 32351	—	—	1	2

961	B 10/DIN 127	Federring	1	1	bis AM 2 33187 bis AG 3 32350	—	—	—	—
961a	A 12/DIN 127	Federring	1	1	ab AM 2 33188 ab AG 3 32351	—	—	—	—

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jill. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diametro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1005	003 568	Verschlußschraube	M 18 X 1,5	1			
1006	004 639	Dichtring	A 18 X 24	1			
1007	AG 2326-5-4-1	Anschlußstück	SW 27 X 42	1			2
1008	00 42 84	O-Ring	20 X 2,5	1			4
1009	00 40 06 NT	Feder	10/1 X 17/3,5	3			2
1010	AG 2326-8-4-2	Kegelkolben	12 Ø X 31	1			4
1011	AG 2326-4-4-1	Ventilsitz	22 Ø X 16	1			4
1013	AG 2326-1-2-4	Gehäuse		1			2
1014	AG 2326-7-4-1	Ventilsitz mit Verschlusscheibe	22 Ø X 25	1			4
1015	S 6-2-4-7	Kegelkolben	12 Ø X 30	1	AM 2 30 839—32 950		
1016	00 40 73	Feder	11,4/2,6 X 42/7,5	1	AG 3 30 554—32 100		2
1017	AG 2326-13-4	Scheibe	Band 0,3	1			4
	005 983	Scheibe	7,4	3			4
1018	AG 2326-6-4-3	Verschlußstück	28 Ø X 53	1			2
1019	00 42 94	O-Ring	25 X 2,5	1			4
1020	AG 2326-2-3-5	Kolben	36 Ø X 72	1			6
1021	AG 2326-3-3-2	Ring	60 Ø X 16	1			4
1022	003 002	Zylinderschraube	M 4 X 12	1			6
1023	004 968 NT	Kugel	6 mm	2			2
1024	006 457	Feder	4,6/1,25 X 29,5/15	2			2
	000 070 A 70	Zsb. Steuergerät (Bosch)	0 520 214 001	1		AM 2 ab 32951	2
		(best. aus Teil 1025—1045)	HY/SEA 5/175/1	1		AG 3 ab 32101	2
1025		Gehäuse		1		nicht als Ersatz-	2
1026		Schieber		1		teil lieferbar	2

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	à échanger avec ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à		Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos pa. máquinas
962	M 10 X 1/DIN 936-4 D	fl. Sechskantmutter		1	bis AM 2 33187 bis AG 3 32350	nicht aus-tauschbar	
962a	M 12 X 1,5/DIN 936	fl. Sechskantmutter		1	ab AM 2 33188 ab AG 3 32351		
963	000 997 33 09	Ringdichtung	18 X 22 $\phi$ X 2 $\phi$	1			3 6 10
964	B 12 078 B 09	Druckflansch		1	bis AM 2 33187 bis AG 3 32350	nicht aus-tauschbar	
964a	000 078 A 09	Druckflansch		1	ab AM 2 33188 ab AG 3 32351		
965	M 6 X 35/DIN 912-6 G	Innensechskantschraube (je 1 Stück f. Saug- und Druckflansch)		2			2 4 6
966	000 995 23 66	Spannschelle	f. $\phi$ 23	2			2 4 6
967	000 973 03 17	Saugschlauch	16 $\phi$ X 3 X 250	1			1 2 4
	A 140 B 55	Zsb. Hydraulikbehälter vollst. (best. aus Teil 968, 973-980)		1			1 1 2
968	A 140 B 57	Zsb. Hydraulikbehälter		1			1
969	A 16 X 20/DIN 7603-Allu	Flachdichtung		4			s. Bild-Nr. 212
970	A 10/DIN 7623-6 S	Hohlschraube	M 16 X 1,5	2			1 2 4
971	A 11 141 A 84	Unterlage	110 X 60 X 2,5	1			2 4 6
972	000 995 11 66	Zsb. Spannschelle	f. 118 $\phi$	2			1 2 4
973	000 022 80 51	Filtereinsatz (Patrone)	80 $\phi$ X 105	1			5 10 15
974	000 992 31 01	Druckleder	28 $\phi$ X 35 X 2 $\phi$	1			1 2
975	000 997 07 01	Dichtring	98 X 118 $\phi$ X 3	1			3 6 10
976	B 12 140 A 34	Zsb. Deckel		1			1
977	13/DIN 125 Allu	Scheibe		1			s. Bild-Nr. 610
978	M 12/DIN 936-4 D	fl. Sechskantmutter		1			1 2 4

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen.
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
979	A 12 X 15,5/DIN 7603-Cu	Flachdichtung		1	1		
980	A 10 025 00 01	Filter		1	1		s. Bild-Nr. 235
981	AG 525-6-4-1	Verschlußschraube	M 26 X 1,5	1	1		1
982	10/1 X 17/3,5	Druckfeder	10 $\phi$	1	1		2
983	S 6-2-4-5	Kegelkolben	12 $\phi$ X 30	2	2		4
984	19,3 X 2,4	O-Ring	19,3 X 2,4	4	4		6
985	AG 525-4-4-2	Ventileinsatz	25 $\phi$ X 31	1	1		1
986	A 18 X 22/DIN 7603	Dichtring	A 18 X 22	1	1		2
987	M 18 X 1,5/DIN 908	Verschlußschraube	M 18 X 1,5	1	1	AM 2 bis 30 838	4
988	6,5 $\phi$ /DIN 5401	Kugel	6,5 $\phi$	2	2	AG 3 bis 30 553	6
989	5/1,2 X 16/7	Druckfeder	1,2 $\phi$	2	2		
990	M 8 X 6/DIN 551	Gewindestift	M 8 X 6	1	1		
991	M 8 X 25/DIN 553	Gewindestift	M 8 X 25	1	1		
992	AG 525-1-2-9	Gehäuse	90 $\square$ X 47	1	1		
993	AG 525-3-4-0	Ventileinsatz	25 $\phi$ X 59	1	1		1
994	11,4/2,6 X 42/7,5	Druckfeder	2,6 $\phi$	1	1		2
995	8/DIN 470	Verschlußscheibe	8	1	1		4
996	AG 525-5-4-1	Verschlußschraube	M 26 X 1,5	1	1		
997	AG 525-2-3-7	Kolben	25 $\phi$ X 65	1	1		
998	20,3 X 2,4	O-Ring	20,3 X 2,4	1	1	AM 2 bis 30 838	3
999	25 X 2,5	O-Ring	25 X 2,5	1	1	AG 3 bis 30 553	6
1000	AG 525-19-4-2	Scheibe	42 $\phi$ X 8	1	1		10
1001	40 X 1,75/DIN 472	Sicherungsring	40 X 1,75	1	1		
1002	A 4/DIN 124	Federring	A 4	1	1		
1003	M 4 X 8/DIN 912	Innensechskantschraube	M 4 X 8	1	1		
1004	L S 69-2-4	Stopfen	M 8	3	3		

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	AM 2   AG 3	AM 2 ab 32951 AG 3 ab 32101 nicht als Ersatz- teil lieferbar	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschiag für Maschine		
Fig. No.	Order No.	Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with Ill. No.	Spare parts Proposal for Machines	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec Ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines	
Jll. No.	Réference	Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de machine de - jusqu'à	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas	Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	
Fig. No.	Referencia									
1005	003 568	Verschlußschraube	M 18 X 1,5	1	1			2	4	6
1006	004 639	Dichtring	A 18 X 24	1	1			2	4	6
1007	AG 2326-5-4-1	Anschlußstück	SW 27 X 42	1	1			2	4	6
1008	00 42 84	O-Ring	20 X 2,5	3	3			2	4	6
1009	00 40 06 NT	Feder	10/1 X 17/3,5	1	1			2	4	6
1010	AG 2326-8-4-2	Kegelkolben	12 Ø X 31	1	1	AM 2 30 839—32 950		2	4	6
1011	AG 2326-4-4-1	Ventilsitz	22 Ø X 16	1	1			1	2	4
1013	AG 2326-1-2-4	Gehäuse		1	1			1	2	4
1014	AG 2326-7-4-1	Ventilsitz mit Verschlußscheibe	22 Ø X 25	1	1			1	2	4
1015	S 6-2-4-7	Kegelkolben	12 Ø X 30	1	1	AM 2 30 839—32 950		2	4	6
1016	00 40 73	Feder	11,4/2,6 X 42/7,5	1	1	AG 3 30 554—32 100		2	4	6
1017	AG 2326-13-4	Scheibe	Band 0,3	3	3			2	4	6
1018	005 983	Scheibe	7,4	1	1			2	4	6
1018	AG 2326-6-4-3	Verschlußstück	28 Ø X 53	1	1			2	4	6
1019	00 42 94	O-Ring	25 X 2,5	1	1			2	4	6
1020	AG 2326-2-3-5	Kolben	36 Ø X 72	1	1			2	4	6
1021	AG 2326-3-3-2	Ring	60 Ø X 16	1	1			2	4	6
1022	003 002	Zylinderschraube	M 4 X 12	2	2			2	4	6
1023	004 968 NT	Kugel	6 mm	2	2			2	4	6
1024	006 457	Feder	4,6/1,25 X 29,5/15	1	1			2	4	6
1025	000 070 A 70	Zsb. Steuergerät (Bosch) (best. aus Teil 1025--1045)	0 520 214 001 HY/SEA 5/175/1	1	1	AM 2 ab 32951 AG 3 ab 32101 nicht als Ersatz- teil lieferbar		1	2	2
1026		Gehäuse Schieber		1	1			1	2	2







Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschatg für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almaceanje de repuestos para máquinas
				AM 2	AG 3		10 50 100

1058 A 070 A 41 Zsb. Anschlagblech (mit bogenförmigem Schlitz) Schlitz ca. 38,5 Steg ca. 4 mm 1 1 AM 2 bis 32950 AG 3 bis 32101 nicht aus-tauschbar

1058a A 070 C 41 Zsb. Anschlagblech (für Bosch Steuergerät - ohne Schlitz) 1 1 AM 2 ab 32951 AG 3 ab 32101 — —

1059 5x40/DIN 1481 Spannstift 5 X 40 1 1 1 } AM 2 bis 32950 1 } s. Bild-Nr. 2  
 1060 M 8/DIN 934 Sechskantmutter M 8 1 1 1 } AM 2 bis 32950 1 } s. Bild-Nr. 21  
 1061 M 8x65/DIN 931-8 G Sechskantschraube M 8 X 65 2 2 2 } AG 3 bis 32100 2 } — 2  
 1061a M 8x55/DIN 931-8 G Sechskantschraube M 8 X 55 2 2 2 } AM 2 ab 32951 AG 3 ab 32101 — 2

1062 B 8/DIN 137 Federscheibe B 8 2 2 2 } s. Bild-Nr. 8  
 1063 000 990 04 90 Schwenkverschraubung 1 1 1 (3) 1 } — 2  
 1064 A 078 A 68 Doppelstützen 1 1 1 AM 2 bis 32950 1 } entfällt  
 AG 3 bis 32100

1065 A 070 A 70 Zsb. Steuergerät (Rexroth) AG 525-00-3 1 1 AM 2 bis 30838 } AM 2: bei  
 1065a A 070 B 70 Zsb. Steuergerät (Rexroth) AG 2326-00-3 1 1 AM 2 bis 30553 } Ersatz  
 AG 3 bis 30553 } Bild-Nr.  
 AM 2 30839-32950 } 1065b zus.  
 AG 3 30554-32100 } mit 1066a,  
 1052a } Zug-  
 AG 3: bei } Stange  
 Ersatz } nach-  
 1065b zus. } biegen  
 mit 1067a, }  
 1051a }

1065b 000 070 A 70 Zsb. Steuergerät (Bosch) HY/SEA5/175/1 1 1 AM 2 ab 32951 1 2 3  
 0520 214 001 }  
 578 lg. } AG 3 ab 32101

1066 AM 2 070 A 72 Zsb. Rücklaufleitung (AM 2) 1 1 AM 2 bis 32950 } nicht aus-tauschbar

1066a AM 2 070 B 72 Zsb. Rücklaufleitung (AM 2) 1 1 AM 2 ab 32951 } — 2

172

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con junto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1067	AG 3 070 A 72	Zsb. Rücklaufleitung (AG 3)	713 lg.	1	AG 3 bis 32100	—	nicht austauschbar
1067a	AG 3 070 B 72	Zsb. Rücklaufleitung (AG 3)		1	AG 3 ab 32101	—	tauschbar
1068	A 078 01 65	Druckleitung		1	AM 2 bis 30710 AG 3 bis 30474	—	entfällt
1069	000 990 13 56	Überwurfmutter	M 18 X 1,5	2			3 6 10
1070	000 990 13 57	Schneidring		2			3 6 10
1071	A 070 A 66	Zsb. Druckschlauch (best. aus Teil 1069 und 1070)	beidseitig Gewinde M 18 X 1,5 X 600 lg.	1	bis AM 2 30710 } nicht bis AG 3 30474 } austauschbar	—	1 2
1072	A 070 B 66	Zsb. Druckschlauch (best. aus Teil 1069 und 1070)	Gewinde nur einseitig — 600 lg.	1	ab AM 2 30711 ab AG 3 30475	—	1 2 4
1073	M 8 X 15/DIN 558	Sechskantschraube	M 8 X 15	2			s. Bild-Nr. 225
1074	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	2			s. Bild-Nr. 8
1075	A 078 A 43	Halter	25 X 4 X 79	1	bis AM 2 30710 } bis AG 3 30474 }	entfällt	— 2 4
1076	000 997 19 14	Gummitülle	24 Ø X 9	2			
1077	B 12 078 A 71	Befestigungswinkel	50 X 55 X 2,5	1			
1078	A 070 A 74	Zsb. Druckleitung (für Rexroth Steuergerät)	12 Ø X 675	1	bis AM 2 30710	—	— 1
1079	A 070 B 74	Zsb. Druckleitung (für Rexroth Steuergerät)	12 Ø X 455	1	bis AG 3 30474 AM 2 30711 — 32950	nicht austauschbar	— 2
1079a	A 070 C 74	Zsb. Druckleitung (für Bosch Steuergerät)	12 Ø X 440	1	AG 3 30475 — 32100 ab AM 2 32951 ab AG 3 32101	—	1 2
1080	A 070 A 73	Zsb. Hochdruckschlauch	400 lg.	2	bis ca. AM 2 30262	nicht austauschbar	1 2
1080a	A 070 B 73	Zsb. Hochdruckschlauch	380 lg.	2	bis ca. AG 3 30244 ab ca. AM 2 30263 ab ca. AG 3 30245	austauschbar	1 2 4

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	échange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2   AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1081	000 995 04 67	Schelle	18 X 2 X 71	1	1 } ab AM 2 30711		1
1082	000 972 56 13	Schlauchstück	13 Ø X 3 X 25	1	1 } ab AG 3 30475		2
1083	M 10 X 40/DIN 558	Sechskantschraube	M 10 X 40	1	1 } (9)		10
1084	B 10/DIN 137	Federscheibe	B 10	1	1		20
1085	000 990 08 57	Schneidring	f. 8 Ø	2	2		s. Bild-Nr. 30
1086	000 990 08 56	Überwurfmutter	M 14 X 1,5	2	2		2
							4
							6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	Aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschl. für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2   AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el atencional de repuestos pa. máquinas 10 50 100

**Hydraulikpumpe, Mengenregelventil,  
Leitungen für AG 3 Hydrolenkung  
Type 7407  
Bildtafel 18b**

1087	000 070 16 55	Zsb. Hydraulikpumpe (16 ltr.) für Hydrolenkung Type 7407	HY ZFR 1/8 C 1 101 0 510 420 308	1			—
1088	AG 3 078 11 65	Druckleitung Pumpe — Ventil	12 Ø X 197	1			— 1
1089	000 990 01 89	Gerade Einschraubverschraubung	M 18 X 1,5	2			1 2
1090	AG 35 070 A 79	Zsb. Mengenregelventil	0 533 103 015	1			—
1091	000 990 04 90	Schwenkverschraubung	M 18 X 1,5	2			s. Bild-Nr. 1063
1092	AG 3 078 13 65	Druckleitung (Ventil-Steuergerät)	12 Ø X 965	1			— 1
1093	AG 3 078 14 65	Druckleitung	12 Ø X 1300	1			— 1
1093a	B 12 187 A 47	Halteblech	25 X 1,5 X 43	1			—
1093b	000 972 56 13	Schlauchstück	13 Ø X 25	1			—
1094	A 070 B 66	Zsb. Druckschlauch	Gew. M 18 X 1,5	1			s. Bild-Nr. 1072
1094a	000 990 13 57	Schneidring	M 18 X 1,5	2			s. Bild-Nr. 1054
1094b	000 990 13 56	Überwurfmutter	M 18 X 1,5	2			s. Bild-Nr. 1053
1095	000 990 12 88	Gerade Verschraubung (best. aus 1095, 1094a, 1094b)	M 18 X 1,5	1			— 1
1096	AG 3 078 12 65	Druckleitung	12 Ø X 410	1			— 1
1097	AG 3 070 11 72	Zsb. Rücklaufleitung	12 Ø X 755	1			— 1
1097a	A 10-DIN 7623-6S	Hohlschraube	M 16 X 1,5	1			s. Bild-Nr. 970
1097b	A 16 X 20-DIN 7603 Alu	Flachdichtung	16 X 20 Ø	4			s. Bild-Nr. 212
1098	000 973 98 15	Rücklaufschlauch	12 Ø X 3 X 980	1			— 2
1098a	000 995 17 66	Spannschelle	f. 18 Ø	2			— 4
1098b	000 995 06 67	Befestigungsschelle	20 X 2,5 X 80	1			—
1099	AG 35 070 03 72	Zsb. Rücklaufleitung	12 Ø X 60	1			—
1099a	000 990 16 91	Hohlschraube (M 16 X 1,5)	SW 22 X 50	1			— 2
178							

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größerer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	Aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorsachung für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Réference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
	AM2 070 02 01	Zsb. Getriebegehäuse vorn (mit Achstrichter)		1			
	AG3 070 02 01	Zsb. Getriebegehäuse vorn (mit Portalachse)		1			
1101	A 040 A 20	Zsb. Kupplungswelle		1			
1102	000 992 21 12	Zugfeder	13,25 $\phi$ x 87 x 2,5 $\phi$	1	1		1 2
1103	8 X 20/DIN 1476	Halbrundkerbnagel	8 X 20	1	1		1 2 4
1104	000 991 17 39	Beilegscheibe	20,5 X 28 $\phi$ X 0,5				10 20 50
	000 991 18 39	Beilegscheibe	20,5 X 28 $\phi$ X 1	nach Bedarf			10 20 50
1105	000 991 19 39	Beilegscheibe	20,5 X 28 $\phi$ X 3				10 20 50
1106	5 X 28/DIN 1481	Spannstift	5 X 28	2	2 (3)		2 4 6
	8 X 32/DIN 1481	Spannstift	8 X 32	2	2 (7)		3 6 10
1107	A 042 A 06	Mitnehmer f. Ausrücker		2	2		3 6 10
1108	A 040 A 06	Zsb. Druckring m. Graphitring		1	1		3 6 10
1109	A 994 A 65	Sicherung (Formfeder)	F. u. S. 1859 029 000	2	2		3 6 10
1110	M 10/DIN 934	Sechskantmutter	F. u. S. 1805 042 000	7	7		3 6 10
	A11 184 03 14	Haltewinkel (f. Kabelsatz)	20 X 1,5 X 55	1	1		s. Bild-Nr. 31
1111	B 10/DIN 137	Federscheibe		7	7		s. Bild-Nr. 30
1112	M 10 X 60/DIN 939-5 S	Stiftschraube	M 10 X 60	5	5		s. Bild-Nr. 208
1113	M 10 X 80/DIN 939-5 S	Stiftschraube	M 10 X 80	2	2		2 4 6
1114	A 071 A 02	Getriebegehäuse vorn		1	1		2 4 6
1115	A 061 A 83	Dichtung	180 X 236 X 2	1	1		2 4 6
1116	AM 10 X 30/DIN 939-5 S	Stiftschraube	AM 10 X 30	12	12		s. Bild-Nr. 320
180							

Getriebegehäuse vorn,  
mit Antriebswelle vorn  
Bildtafel Nr. 19

FRANZ

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	Aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length.	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el suministro de repuestos para máquinas
1117	AM 10 X 60/DIN 939-5 S	Stiftschraube	AM 10 X 60	12			s. Bild-Nr. 208
1118	50 X 72 X 10/DIN 3760	Simerring	50 X 72 X 10	2	(4)		5 10 20
1119	A 20 081 A 03	Zwischendeckel (vorne links, hinten rechts montiert)	55 lg.	1	(2)		1 2
1120	000 991 98 40 000 991 99 40	Belegscheibe Belegscheibe	80 X 94,8 $\phi$ X 0,2 80 X 94,8 $\phi$ X 0,5	} nach Bedarf			5 10 20 5 10 20
1121	A 20 081 A 83	Dichtung	213 X 248 $\phi$ X 0,5	2	2	(4)	3 6 10
1122	A 20 081 01 08	Zwischendeckel (vorne rechts, hinten links montiert)	96 lg.	1	1	(2)	1 2
1123	A 16 X 20/DIN 7603	Flachdichtung	A 16 X 20	1	1		
1124	M 16 X 1,5/DIN 910-4 D	Verschlußschraube	M 16 X 1,5	1	1		
1125	A 20 X 26/DIN 7603-Allu	Flachdichtung	A 20 X 26	1	1	(3)	s. Bild-Nr. 212
1126	000 993 01 60	Magnetstופן	M 20 X 1,5	1	1	(2)	1 2 4
1127	20 $\phi$ /DIN 443	Verschlußdeckel		1	1	(5)	2 4 6
1128	M 12 X 170/DIN 939-8 G	Stiftschraube	M 12 X 170	2	2		1 1 2 4
1129	M 12 X 185/DIN 939-8 G	Stiftschraube	M 12 X 185	2	2		1 1 2 4
1130	A 072 A 18	Antriebswelle vorn	38 $\phi$ X 431	1	1		1 2 2
1131	A 071 A 85	Dichtung	304,5 X 2,5	1	1		2 4 6
1132	A 8 X 5 X 25/DIN 6885	Paßfeder	A 8 X 5 X 25	1	1		s. Bild-Nr. 114
1133	J 62/DIN 472	Seegericherung	J 62	2	2	(7)	1 2 4
1134	6206 ZZ/DIN 625	Ring-Rillenlager	30 X 62 X 16	1	1		1 2 4
1135	A 30/DIN 471	Seegericherung	A 30	1	1	(5)	2 4 6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
		<b>Differential vorn mit Kegelaradwelle kurz</b> <b>Bildtafel Nr. 20</b>					

**A 080 (01 20) ( 392 124 )**  
*Or 20*

**Zsb. Differential vorn vollst.**  
(best. aus Teil 1152, 1154—1167 und Kegelaradwelle 1167)  
Einbaulage AM 2: Siehe Schema S. 103  
Einbaulage AG 3: Siehe Schema S. 105

1151	000 991 98 40	Beliegscheibe	80 X 94,8 Ø X 0,2	1	1		—	1	2
1152	000 991 99 40	Beliegscheibe	80 X 94,8 Ø X 0,5	nach Bedarf			s. Bild-Nr. 1120		
1153	6012/DIN 625	Ring-Rillenlager	60 X 95 X 18	2	2	(4)	s. Bild-Nr. 1120	1	2
1154	A 20 082 A 13	Schaltnuffe	54 Ø X 26	1	1			1	4
1154	M 8 X 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 20	5	5		s. Bild-Nr. 6	—	2
1155	000 990 18 30	Sechskantschraube	M 8 X 35	1	1	(2)	—	1	6
1156	8 X 20/DIN 1472	Paßkerbstift	8 X 20	1	1	(2)	—	1	2
1157	000 994 28 60	Sicherungsblech	0,75 st.	1	1	(2)	1	2	4
1158	A 20 081 B 04	Deckel f. Differentialgehäuse	129 Ø X 46	3	3	(6)	3	6	10
1159	A 20 082 A 10	Großes Ausgleichskegelrad	Z = 20	1	1	(2)	—	—	2
1160	000 991 12 08	Anlaufscheibe	Z = 20	2	2	(4)	2	4	6
1161	A 20 082 A 12	Kleines Ausgleichskegelrad	40,5 X 36 X 2	2	2	(4)	2	4	6
			Z = 11	2	2	bis AM 2 33414		2	6
1161a	A 20 082 B 12	Kleines Ausgleichskegelrad	Z = 11	2	2	bis AG 3 32550	Bei Ersatz 1161a	2	2
		(Werkstoff verbessert)		(4)	2	ab AM 2 33415		2	4
1162	A 20 082 A 09	Differentialbolzen	16 Ø X 125	1	1	ab AG 3 32551		1	4
1163	A 20 072 01 03 = <i>MS 275</i>	Tellerad (nur zus. mit Kegelaradwelle	Z = 41	1	1			1	2
		Bild Nr. 1167 lieferbar)						1	2

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jill. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1164	A 20 082 B 04	Differentialgehäuse		1	1 (2)		—
1165	000 994 25 60	Sicherungsblech	16 X 98,5 X 0,75	3	3 (6)		3 6 10
1166	M 10 X 30/DIN 931-8 G	Sechskantschraube	M 10 X 30	6	6		s. Bild-Nr. 29
1167	A 074 02 02	Kegeiradwelle kurz (nur zus. mit Tellerrad Bild Nr. 1163 lieferbar)	46 Ø X 173,5	1	1		— 1 2
							Werkstoff verbessert ab ca. AM 2 33200, ab ca. AG 3 32500
1168	A 8 X 5 X 25/DIN 6885	Paßfeder	8 X 5 X 25	1	1		s. Bild-Nr. 114
1169	6207/DIN 625	Ring-Rillienlager	35 X 72 X 17	1	1 (10)		4 8 12
1170	000 994 07 22	Distanzring	36 X 45 Ø X 19	1	1		—
1171	J 72/DIN 472	Seegersicherung	J 72	1	1 (6)		2 4 6
1172	000 991 95 40	Beilagscheibe	60 X 71,5 Ø X 0,2	1	1		5 10 20
	000 991 96 40	Beilagscheibe	60 X 71,5 Ø X 0,5	1	1		5 10 20
1173	3207/DIN 628	Ring-Schräglager	35 X 72 X 27	1	1 (2)		— 1 2
1174	000 994 23 60	Sicherungsblech	35 X 57	1	1 (2)		1 2 2
1175	000 990 05 60	Nutmutter	M 35 X 1,5	1	1 (3)		1 2 2
1176	A 071 A-16	Verschlußdeckel	120 Ø	1	1		—
1177	30 X 62 X 12/DIN 3760	Simmerring	30 X 62 X 12	1	1 (5)		5 10 20
1178	A 8,4/DIN 6738	Fächerscheibe	A 8,4	4	4		
1179	M 8 X 25/DIN 912-6 G	Innensechskantschraube	M 8 X 25	4	4		
1180	20/DIN 443	Verschlußdeckel	20	1	1		s. Bild-Nr. 1127
1181	000 991 17 39	Beilagscheibe	20,5 X 28 Ø X 0,5	1	1		
	000 991 18 39	Beilagscheibe	20,5 X 28 Ø X 1	1	1		
	000 991 19 39	Beilagscheibe	20,5 X 28 Ø X 3	1	1		s. Bild-Nr. 1104
1182	A 082 A 03	Schaltgabel		1	1		— 1 2
1183	000 991 07 21	Spiralstift	N 6 X 32	2	2 (6)		5 10 20
1184	6 X 30/DIN 94	Splint	6 X 30	1	1 (2)		3 6 10
1185	AG 3 082 A 22	Schaltwelle	20 Ø X 194	1	1		
1186	000 992 14 12	Zugfeder	21 Ø X 82 X 2,5	1	1		bis AG 3 31839
1186a	000 992 21 12	Zugfeder	13,2 Ø X 87 X 2,5 Ø	1	1		Bei Ersatz 1186a — 1 2
186							



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Réference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1187	000 991 45 34	Steckerbstift	10 X 45	1			1
1188	000 997 01 09	Ringdichtung	12 X 20 Ø X 4 Ø	2			2 4 6
1189	A 082 A 27	Schaltinger	12 Ø X 60	1			1 2 2
1190	AG3 082 A 20	Schaltingerwelle	20 Ø X 223	1			1
1191	6 X 20/DIN 1481	Spannstift	6 X 20	1			3 6 10
1192	A 082 A 30	Betätigungshebel		1			1
1193	A 20/DIN 471	Seegericherung		2		(5)	3 6 10
1194	000 992 52 01	Druckfeder	22 Ø X 45 X 3,6 Ø	1			1
1195	000 991 18 39	Belegscheibe	20,5 X 28 Ø X 1	1			s. Bild-Nr. 1104
	000 991 19 39	Belegscheibe	20,5 X 28 Ø X 3	1			s. Bild-Nr. 1104
1196	AM2 082 A 22	Schaltwelle	20 Ø X 207	1			1
1197	AM2 082 A 20	Schaltingerwelle	20 Ø X 247	1			1
1198	000 991 46 40	Belegscheibe	20,5 X 28 Ø X 0,5				s. Bild-Nr. 1104
	000 991 18 39	Belegscheibe	20,5 X 28 Ø X 1			nach Bedarf	s. Bild-Nr. 1104

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

**Achstrichter AM2  
Bremsstrommel  
Bildtafel Nr. 21**

1251	000 990 33 50	Sechskantmutter	M 30 X 1,5	4			— 1 2
1252	000 994 16 60	Sicherungsblech	30,5 X 60 Ø X 0,7	4			2 4 6
	<b>A 13 120 A 20</b>	<b>Zsb. Bremsstrommel</b>		4			2 4 4
		(best. aus Teil 1253, 1254)					
1253	A 13 121 A 01	Bremsstrommel		4			
1254	000 990 07 38	Schraubbolzen	M 14 X 40	16			
	<b>AM2 120 A 42</b>	<b>Zsb. Bremsbacke</b>		4			
		(best. aus Teil 1255—1258)					
1255	AM2 121 A 08	Bremsbelag	35 X 4 X 156	8			8 12 30
1256	AM2 121 A 42	Bremsbacke	150 X 35	8			— — 2
1257	B 3 X 8/DIN 7338-Ms	Niet	B 3 X 10	40 (96)			50 100 200
1258	000 992 01 12	Zugfeder	8 Ø X 69 X 2 Ø	8			2 4 6
1259	AM2 121 A 05	Bremsbolzen	20 Ø X 45	4			AM 2 bis 31514 -- Bei Ersatz 1259a
1259a	AM2 121 B 05	Bremsbolzen		4			AM 2 ab 31515
1260	000 991 18 39	Beleggscheibe	20,5 X 28 Ø X 1				
	000 991 17 39	Beleggscheibe	20,5 X 28 Ø X 0,5				
	000 991 19 39	Beleggscheibe	20,5 X 28 Ø X 3				
	000 991 35 39	Beleggscheibe	20,5 X 28 Ø X 2				
1261	6 X 30/DIN 94	Splint	6 X 30	4			s. Bild-Nr. 1184
1262	AM2 121 A 06	Bremsschlüssel	SW 11,5/3r	4			bis 30 785 <b>Bremse vorn:</b> Bei Ersatz
		(Schlüsselweite 11,5					Bild Nr. 1262a, jedoch paarweise
		Schlüsselradius 3r)					austauschen.

**Bremse hinten:**

Bei Ersatz Bild-Nr. 1262a zus. mit  
Bild Nr. 1264a beidseitig austauschen

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	échangeur with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	a échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1262a	AM2 121 B 06	Bremsschlüssel	SW 11/5r	4	ab 30 786		2 4 6
1263	A 121 20 19	Lagerbüchse	20,5 X 24 $\varnothing$ X 28	4			2 4 6
H1264	AM2 121 01 04	Bremshobel (hinten) (für Hinterachse)	Mittenabst. 50	2			2 4 6
					bis 30 785 bei Ersatz Bild Nr. H 1264a zus. mit Bild Nr. 1262a beidseitig austauschen		
H1264a	AM2 121 03 04	Bremshobel (hinten) (für Hinterachse)	Mittenabst. 70	2	ab 30 786		— 1 2
V1264	AM2 121 02 04	Bremshobel (vorn) (für Vorderachse)	Mittenabst. 70	2			— — 1
1265	8 X 32/DIN 1481	Spannstift	8 X 32	4			s. Bild-Nr. 1106
1266	AM2 121. 20 19	Lagerbüchse	20,5 X 24 $\varnothing$ X 13	4			2 4 6
	AM2 080 01 08	Zsb. Achstrichter vollst. (vorne links u. hinten rechts montiert, best. aus Teil 1267, 1268, L 1270a, 1271, 1272, L 1273, 1274)		2			— — 1
	AM2 080 02 08	Zsb. Achstrichter vollst. (vorne rechts u. hinten links montiert, best. aus Teil 1267, 1268, K 1270a, 1271, 1272, K 1273, 1274)		2			— — 1
1267	50 X 80 X 10/DIN 3760	Simmerring	50 X 80 X 10	4			s. Bild-Nr. 153
1268	J 80/DIN 472	Seegericherung	J 80	4			1 2 4
1269	A 12 X 8 X 50/DIN 6885	Paßfeder	A 12 X 8 X 50	4			2 4 6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschl. für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Réference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

L 1270 AM2 083 02 05 Steckachse lang, Konus feinstgedreht 50 Ø X 393 2 bis AM 2 31173 Bei Ersatz  
(vorne links u. hinten rechts montiert - siehe Schema Seite 103) Steckachse geh.  
L 1270a AM2 083 02 05 50 Ø X 393 2 ab AM 2 31174 L 1270a 1 2 4

K 1270 AM2 083 01 05 Steckachse kurz, Konus feinstgedreht 50 Ø X 346 2 bis AM 2 31173 Bei Ersatz  
(vorne rechts und hinten links montiert - siehe Schema Seite 103) Steckachse geh.  
K 1270a AM2 083 01 05 50 Ø X 346 2 ab AM 2 31174 K 1270a 1 2 4

1271 6208/DIN 625 Ring-Rillenlager 40 X 80 X 18 4  
1272 000 990 06 60 Nutmutter M 40 X 1,5 4  
L 1273 AM2 081 01 01 Achstrichter (vorne links und hinten rechts montiert - siehe Schema Seite 103) 264,5 lg. 2  
K 1273 AM2 081 02 01 Achstrichter (vorne rechts und hinten links montiert - siehe Schema Seite 103) 224 lg. 2

1274 000 993 12 55 Blindstopfen 14 Ø X 8 8 8 entfällt  
1275 A 20 081 A 83 Dichtung 4 4  
1276 M 10/DIN 934 Sechskantmutter M 10 24 24  
1277 B 10/DIN 137 Federscheibe B 10 24 24  
s. Bild-Nr. 1121  
s. Bild-Nr. 31  
s. Bild-Nr. 30



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2   AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

1312	000 991 10 08	Anlaufscheibe	36 X 70 Ø X 6	4			1
1313	6207/DIN 625	Ring-Rillenlager	35 X 72 X 17	4			2
1314	000 991 20 40	Belegscheibe	36 X 50 Ø X 1	4			s. Bild-Nr. 1169
1315	A 35/DIN 471	Seegersicherung		4	(8)		2
1316	000 991 95 40	Belegscheibe	60 X 71,5 Ø X 0,2	4			4
	000 991 96 40	Belegscheibe	60 X 71,5 Ø X 0,5		nach Bedarf		6
K1317	AG3 083 01 05	Steckachse kurz (vorne links, hinten rechts montiert — siehe Schema Seite 105)	61 Ø X 276,5	2			3
							6
							10
							s. Bild-Nr. 1172

L1317	AG3 083 02 05	Steckachse lang (vorne rechts, hinten links montiert — siehe Schema Seite 105)	61 Ø X 323,5	2			1
							2

1318	6207/DIN 625	Ring-Rillenlager	35 X 72 X 17	4			4
1319	35 X 62 X 12/DIN 3760	Simmering	35 X 62 X 12	4			s. Bild-Nr. 1169
VL1320	AG3 081 01 01	Achstrichter (vorne links, hinten rechts montiert — siehe Schema Seite 105)	214,5 lg.	2			4
							8
							12

VR1320	AG3 081 02 01	Achstrichter (vorne rechts, hinten links montiert — siehe Schema Seite 105)	214,5 lg.	2			1
--------	---------------	---	-----------	---	--	--	---

1321	A 20/DIN 471	Seegersicherung	A 20	4			s. Bild-Nr. 1193
1322	AG3 121 A 04	Bremshebel	Mittenabst. 80	4			1
		Hebelstellung vorn: Von der Waage-rechten 75° nach unten					
		Hebelstellung hinten: Von der Waage-rechten 35° nach oben					

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with Ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Ill. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec Ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferéncia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2   AG 3	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto mit fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1323	000 991 18 39 000 991 17 39 000 991 19 39	Beileigscheibe Beileigscheibe Beileigscheibe	20,5 × 28 Ø × 1 20,5 × 28 Ø × 0,5 20,5 × 28 Ø × 3	nach Bedarf			s. Bild-Nr. 1104
1324	A 121 20 19	Lagerbüchse	20,5 × 24 Ø × 28	4			s. Bild-Nr. 1263
1325	M 10/DIN 934	Sechskantmutter	M 10	24			s. Bild-Nr. 31
1326	B 10/DIN 137	Federscheibe	B 10	24			s. Bild-Nr. 30
1327	000 993 12 55	Blindstopfen	14 Ø × 8	8	entfällt		
1328	A 16 × 20/DIN 7603	Flachdichtung	A 16 × 20	4			s. Bild-Nr. 212
1329	M 16 × 1,5/DIN 910-4 D	Verschlußschraube	M 16 × 1,5	4			s. Bild-Nr. 213
1330	A 32/DIN 471	Seegersicherung	A 32	8			3 6 10
1331	AG3 121 A 51	Simmering-Laufring	50 Ø × 11	4			2 4 6
1332	000 997 47 09	Ringdichtung	26 × 33 Ø × 3,5	4			s. Bild-Nr. 306
1333	AG3 121 A 01 A 20 120 A 42	Bremstrommel Zsb. Bremsbacke	180 Ø × 30	4			2 4 6
1334	B3 × 8/DIN 7338-MS	Niet (best. aus Teil 1334-1336)	B 3 × 8	56			s. Bild-Nr. 1257
1335	A 20 121 A 08	Bremsbelag	30 × 4 × 188	8			4 8 12
1336	A 20 121 A 42	Bremsbacke		8			— — 2
1337	AG3 121 A 05	Bremsbolzen	25 Ø × 54	4			— — 2
1338	000 992 18 12	Zugfeder	10 Ø × 84 × 2 Ø	8			2 4 6
1339	AG3 121 A 06	Bremsschlüssel	36 Ø × 100	4			2 4 6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
				AM 2   AG 3			10 50 100

**Anschlussgehäuse und Faustachse  
Bildtafel Nr. 23**

1351	M 10/DIN 936	fl. Sechskantmutter	M 10	4	4	(8)	5	10	20
1352	000 990 10 51	Kugelbundmutter	M 10	4	4	(8)	5	10	20
1353	AM2 120 A 09	Zsb. Zugstange (AM 2)	165 lg.	2	2		1	2	3
1353a	A 120 A 09	Zsb. Zugstange (AG 3)	150 lg.		2		1	2	3
1354	000 990 04 22	Halbrundniet	8 Ø X 25 X 22	4	4				3
1355	8,4/DIN 433-st	Scheibe	8,4	4	4				s. Bild-Nr. 882
1556	2 X 15/DIN 94	Splint	2 X 15	4	4				s. Bild-Nr. 622
1357	A 120 A 07	Zsb. Handbremswelle		4	4				s. Bild-Nr. 621
1358	8 X 32/DIN 1481	Spannstift	8 X 32	1	1				1
1359	5 X 28/DIN 1481	Spannstift	5 X 28	1	1				s. Bild-Nr. 1106
1360	000 994 91 21	Rohr	30 Ø X 4 X 35	1	1				s. Bild-Nr. 1105
1361	000 991 17 39	Belegsscheibe	20,5 X 28 Ø X 0,5						
1362	000 991 18 39	Belegsscheibe	20,5 X 28 Ø X 1						
1362	A 121 20 19	Lagerbüchse	20,5 X 24 Ø X 28	2	2				s. Bild-Nr. 1104
1363	A 061 A 09	Anschlussgehäuse (obere Fläche Plan)		1	1	bis ca. AM 2 30435			s. Bild-Nr. 1263
1363a	A 061 B 09	Anschlussgehäuse (obere Fläche mit 2 rechteckigen Gußaugen und Aus-sparung ca. 80 X 80. Seitlich 3 Gewinde M 12 für Schubhebel, Bild-Nr. 1516)		1	1	bis ca. AG 3 30403			Bei Ersatz 1363b zus. mit Bild-Nr. 1516a-1519a, 1366a u. 1366b



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

1363b A 061 C 09 Anschlussgehäuse (seitlich 5 Gewinde M 14 für Schubhebel 1516a und 1516 passend, Lochabstand 70 X 45, Obere Fläche ohne Aussparung u. Gubaugen) 1 1 ab AM 2 33068 ab AG 3 32251

1363c AG 35 061 A 09 Typ 7407, Bild-Nr. 1525. Seitlich 4 Gewinde M 14 Lochabstand 80 X 80 für Schubhebel, Bild-Nr. 1533) 1

1364 A 16 X 20/DIN 7603-Allu Flachdichtung A 16 X 20 1 1 s. Bild-Nr. 212  
 1365 000 993 20 50 Verschlusschraube M 20 X 1,5 1 1 (2) 2 5 10  
 1366 AM 10 X 20/DIN 939-5 S Stiftschraube AM 10 X 20 2 2 bis AM 2 33067 s. Bild-Nr. 209  
 1366a AM 10 X 45/DIN 939-5 S Stiftschraube AM 10 X 45 2 2 bis AG 3 32250  
 1366b 000 994 38 22 Distanzrohr 20  $\phi$  X 11  $\phi$  X 31 2 2 ab AM 2 33068 1 2 4 ab AG 3 32251

1367 A 120 A 32 Zsb. Bremshebel 1 1 1  
 A 060 A 16 Zsb. Faustachse (best. aus Teil 1368-1375, 1379-1381, 1384-1387) 1 1 bis AM 2 33300 } Bei Ersatz  
 A 060 B 16 Zsb. Faustachse (best. aus Teilen 1368-1375, 1379, 1380, 1381a, 1381b, 1384a-1387) 1 1 ab AM 2 33301 } A 060 B 16 ab AG 3 32501

1368 A 065 A 30 Abdeckscheibe 90  $\phi$  X 0,1 1 1 1  
 1369 J 72/DIN 472 Seeger Sicherung J 72 2 2 1  
 1370 000 991 95 40 Beilegscheibe 60 X 71,5 X 0,2 } nach Bedarf s. Bild-Nr. 1171  
 000 991 96 40 Beilegscheibe 60 X 71,5 X 0,5 } 2 2 1  
 1371 000 991 73 39 Abdeckscheibe 71,8  $\phi$  X 0,5 2 2 1  
 1372 6306/DIN 625 Ring-Rillenlager 30 X 72 X 19 2 2 1

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with Ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec Ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de reu-estos par máquinas

1373	000 991 74 39	Abdeckscheibe mit Loch	31,2 X 71,8 X 0,5	2	2		—	1	2
1374	A 065 A 20	Gelenkbolzen	35 $\varnothing$ X 92,5	1	1		1	2	2
1375	A 065 A 17	Gabelstück		1	1		—	1	2
1376	A 12,5/DIN 6798	Fächerscheibe	A 12,5	6	6		s. Bild-Nr. 157	3	6
1377	M 12 X 35/DIN 931-8 G	Sechskantschraube	M 12 X 35	2	2	(6)		3	10
1378	M 12/DIN 934	Sechskantmutter	M 12	4	4		s. Bild-Nr. 34		
1379	M 18 X 1,5/DIN 936-4 D	Sechskantmutter	M 18 X 1,5	2	2	(10)		3	6
1380	000 990 07 40	Gewindestift	M 18 X 1,5	2	2			4	8
1381	A 061 A 16	Faustachse (mit Nut 10 breit 30 lang)		1	1	bis AM 2 33300 bis AG 3 32500	aus-tauschbar		12

1381a	A 061 A 16	Faustachse (mit Paßfedernut 10 breit 48,5 lang)		1	1	ab AM 2 33301 ab AG 3 32501	—	1	2
1381b	A 10 X 6 X 25/DIN 6885	Paßfeder		1	1	ab AM 2 33301 ab AG 3 32501	1	2	4
1382	M 14/DIN 934-6 S	Sechskantmutter	M 14	4	4	(18)	5	10	20
1383	B 14/DIN 137	Federscheibe	B 14	4	4	(18)	5	10	20
1384	A 990 90 01	Zsb. Silentbloc (ohne Innennut)	72 lg.	1	1	bis AM 2 33300 bis AG 3 32500	aus-tauschbar		
1384a	A 990 91 01	Zsb. Silentbloc (mit Paßfedernut 10 breit)		1	1	ab AM 2 33301 ab AG 3 32501	1	2	4
1385	000 991 13 08	Anlaufscheibe	46,5 X 82 X 2	1	1		2	4	6
1386	000 994 35 60	Sicherungsscheibe		1	1		2	4	6
1387	A 065 A 18	Anschlagmutter	M 45 X 1,5	1	1		1	2	3
1388	000 992 35 90	Silentbloc	35 X 56 $\varnothing$ X 55	1	1		2	4	6
1389	000 990 05 60	Nutmutter	M 35 X 1,5	1	1		2	4	6
1390	000 993 17 47	Verschlussdeckel		1	1		2	4	6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größerer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.	Referencia	Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2   AG 3	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable con junto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas 10 50 100

Zwischengehäuse und Gelenkwellen  
Bildtafel Nr. 24

A 060 01 14

Zsb. Zwischengehäuse vollst.  
(best. aus Teil 1368-1375, 1379-1390,  
1412, 1418, 1422, 1425-1427)

1401	000 991 75 39		12,5 X 32 Ø X 6	4	4		2	4	6
1402	M 12/DIN 937		M 12	4	4		2	4	6
1403	3 X 20/DIN 94		3 X 20	4	4		5	10	20
1404	A 517 A 95	Zsb. Gelenkwelle	29,9 Ø, L = 374	2	2		1	2	4
1405	30 X 62 X 12/DIN 3760	Simmering	30 X 62 X 12	2	2				
1406	A 30/DIN 471	Seegericherung	A 30	1	1				
1407	000 991 13 40	Beliegscheibe	30,5 X 40 X 0,5	nach Bedarf			5	10	20
1408	J 62/DIN 472	Seegericherung	J 62	3	3				
	6206/DIN 625	Ring-Rillenlager	30 X 62 Ø X 16	2	2		2	4	6
1409	000 991 36 40	Beliegscheibe	48 X 61,8 Ø X 0,2	nach Bedarf			5	10	20
	000 991 38 40	Beliegscheibe	48 X 61,8 Ø X 0,5	nach Bedarf			5	10	20
1410	000 994 06 22	Distanzrohr	40 Ø X 4 X 140	1	1				
1411	000 991 81 40	Beliegscheibe	30,5 X 47, Ø X 0,5	nach Bedarf			5	10	20
	000 991 82 40	Beliegscheibe	30,5 X 47 Ø X 1,0	nach Bedarf					
1412	M 14 X 30/DIN 939-8 G	Stiftschraube	M 14 X 30	4	4		2	4	6
1413	M 10 X 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 10 X 20	2	2		2	4	6
1414	B 10/DIN 137	Federscheibe	B 10	2	2				
1415	A 160 A 26	Zsb. Abdeckblech		1	1				
1416	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	1	1				
1417	M 8 X 15/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 15	1	1				
1418	000 993 12 55	Blindstopfen	14 Ø X 8	4	4	entfällt			
1419	M 12/DIN 934	Sechskantmutter	M 12	4	4				
208									

s. Bild-Nr. 34

s. Bild-Nr. 225

s. Bild-Nr. 8

s. Bild-Nr. 30

Fig. No.	Order No.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Machine No. von - bis	aus- tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Jill. No.	Référence		Dimensions Largest dia and Length	Units per machine	Machine No. from - to	échange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter- cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de rep- uestos para máquinas
1420	B 12/DIN 137	Federscheibe	B 12	4			
1421	A 061 B 08	Zwischengehäuse (4 Gewinde M 10 für Lenkungsbefestigung)		1	bis AM 2 ..... bis AG 3 .....		s. Bild-Nr. 33 Bei Ersatz 1421a mit 1422a. Bohrungen der Lenkung a. 13Ø aufb.
1421a	A 061 C 08	Zwischengehäuse (4 Gewinde M 12 für Lenkungsbefestigung)		1	ab AM 2 ..... ab AG 3 .....		
1422	M 10 X 30/DIN 939-5 S	Stiftschraube		4	bis AM 2 ..... bis AG 3 .....		
1422a	M 12 X 30/DIN 939-5 S	Stiftschraube	4	4	ab AM 2 ..... ab AG 3 .....		s. Bild-Nr. 216
1423	10 X 20/DIN 1472	Paßkerbstift	10 X 20	2	2 (5)		
1424	A 061 A 82	Dichtung	287 X 1	1	1		
1425	3,5 X 8/DIN 1476-4 D	Halbrundkerbnagel	3,5 X 8	4	4		
1426	AM2 002 B 30	Typenschild (Achslast 750 kg)	85 X 110 X 0,5	1	bis AM 2 32057		
1426a	AM2 002 630	Typenschild (Achslast 650 kg)		1	ab AM 2 32058		
1427	AG3 002 B 30	Typenschild	85 X 110 X 0,5	1	1		
1428	000 999 20 10	Schaltknopf f. Zapfw.	42 Ø X 28	1	1		
1429	000 994 12 68	Toleranzring	AN 12 X 18	2	2 (3)		
1430	A 075 07 13	Schalthebel f. Zapfw.	12 Ø X 266	1	1		
1431	000 997 68 09	Ringdichtung	18 X 25 Ø X 3,5 Ø	2	2		s. Bild-Nr. 119
1432	A 075 A 12	Schaltfingerwelle	25 Ø X 72	2	2		
1433	504 074 00 30	Schaltfinger f. Zapfw.	12 Ø X 49	1	1		
1434	6 X 20/DIN 1481	Spannstift	6 X 20	4	4		s. Bild-Nr. 1191
1435	000 999 21 10	Schaltknopf f. Vorst.	40 Ø X 28	1	1		
1436	A 075 01 13	Schalthebel f. Vorst.	12 Ø X 266	1	1		
1437	A 075 01 05	Schaltfinger f. Vorst.	12 Ø X 87,5	1	1		

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorslag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferéncia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2 AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con junto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos pa máquinas

**Lenkrad mit Lenkung AM 2 bis Maschinen-Nr. 32057 Bildtafel Nr. 25 ab Maschinen-Nr. 32058 Einheitslenkung (siehe Seite 110)**

Für einen evtl. Umbau auf ZF-Gemmer-Lenkung Typ 7359 sind folgende Teile erforderlich:  
Bild-Nr. 1505a, 1508, 1512, 1516a, 1504, 1423, 1502.

1451	000 999 A 15	Drehgriff	ca. 50 Ø	1			
1452	504 111 00 07	AM2-Lenkrad, Bohrung 20 Ø	400 Ø	1	bis AM 2 32057		
1453	8 X 60/DIN 1481	Spannstift	8 X 60	1			
1454	AM 2 110 A 01	Zsb. Lenkung (ohne Aussparung am Gehäusefuß)	ZF. 7245 900 105	1	AM 2 bis ca. 30710. Bei Ersatz AM 2 110 A 01 oder AM 2 110 B 01		
1454a	AM 2 110 B 01	Zsb. Lenkung (mit Aussparung ca. 55 X 10 am Gehäusefuß)	ZF. 7245 900 105	1	AM 2 ca. 30711—32057		
					Bei Ersatz AM 2 110 B 01		

1455	M 10/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 10	4			s. Bild-Nr. 31
1456	A 10,5/DIN 6798	Fächerscheibe	A 10,5	4			s. Bild-Nr. 312
1457	AM 2.184 A 08	Abdeckblech		1		AM 2 30711—32057	
1458	5 X 50/DIN 94	Splint	5 X 50	1			
1459	M 26 X 1,5/DIN 937	fl. Kronenmutter	M 26 X 1,5	1			
1460	A 13 112 A 03	Lenkstockhebel	ZF. 7337 012 183	1			
1461	AM 8/DIN 71 412	Kegelwulstschmierkopf	AM 8	2			
1462	A 11 110 B 04	Zsb. Schubstange (best. aus Teil 1460—1464)		1			

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1463	A 11 112 A 81	Schutzkappe	Loch 12 $\phi$	2			2 4 6
1464	M 12 X 1,5/DIN 937	Kronenmutter	M 12 X 1,5	2			— — 1
1465	3 X 25/DIN 94	Splint	3 X 25	2			— — 1
1466	A 11 112 A 31	Schubhebel		1			— — 1
1467	A 12,5/DIN 6798	Fächerscheibe	A 12,5	3			— — 1
1468	M 12 X 30/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 12 X 30	3			s. Bild-Nr. 157 s. Bild-Nr. 36

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

**ZF-Schnecken-Lenkung Typ 7245**  
 Bildtafel Nr. 26  
 bis Maschine Nr. AM 2 32057

AM2 110 A 01	Zsb. Lenkung (ohne Aussparung am Gehäusefuß)	ZF. 7245 900 105	1	AM 2 bis ca. 30710 bis ZF. Nr. 10 566	Bei Ersatz AM 2 110 A 01
AM2 110 B 01	Zsb. Lenkung (mit Aussparung ca. 55 X 10 am Gehäusefuß)	ZF. 7245 900 105	1	ca. AM 2 30711—32057 ab ZF. Nr. 10.567	Bei Ersatz nur AM 2 110 B 01 oder AM 2 110 B 01
ZF 1	7245 601 106 F.L. 136	Zsb. Rechtsgehäuse (ohne Aussparung am Gehäusefuß, best. aus Teil ZF 1 und ZF 13)	1	bis ZF. Nr. 10 566	
ZF 1a	7245 601 106	Zsb. Rechtsgehäuse (mit Aussparung ca. 55 X 10 am Gehäusefuß)	1	ab ZF. Nr. 10 567	
	7245 602 101	Zsb. Gehäusedeckel (best. aus Teil ZF 2, ZF 16, ZF 60)	1		
ZF 2	7245 002 101	Gehäusedeckel	1		
ZF 3	7245 317 107 F.L. 372	Zsb. Lenkspindel m. Schnecke	1		
ZF 4	7325 818 253 g.l. 211	Zsb. Mantelrohr (best. aus Teil ZF 7, ZF 25a)	1		
ZF 5	7245 005 105 F.L. 168.5	Segmentwelle li.	1		
ZF 7	7245 003 102	Nachstellflansch	1	nur mit ZF. 4 lieferbar	

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung gröÙter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteivorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2 / AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
ZF 10	7337 012 183	Lenkstockhebel		1			
ZF 13	0634 302 460	Abdichtring	BA 32 X 45 X 7	1			1 2 3
ZF 14	0636 307 002	Verschlußschraube	M 14 X 1,5	1			1 2 4
ZF 15	7245 033 105	Dichtung		1			2 4 6
ZF 16	7245 030 101	Nachstellschraube		1			1 2 3
ZF 20	0635 371 004	Ringkegellager		2			— 1 2
ZF 24	7245 032 105-108	Distanzscheibe		1	bei Bedarf		— 1 2
ZF 25a	7325 225 101	Kugellagerbüchse		1			
ZF 25b	7315 036 102	Zyl. Druckfeder		1			
ZF 25c	7325 034 104	Zentriering		1			
ZF 26	7245 033 101	Ausgl. Dichtung	0,1	} nach Bedarf			2 4 6
	7245 033 102	Ausgl. Dichtung	0,12				2 4 6
	7245 033 103	Ausgl. Dichtung	0,15				2 4 6
	7245 033 104	Ausgl. Dichtung	0,3				2 4 6
ZF 28	0637 010 032	Kronenmutter	M 26 X 1,5	1			— 1 2
ZF 29	0631 701 049	Spilint	5 X 50	1			1 2 4
ZF 32	0636 028 004	Sechskantschraube	M 8 X 20	4			s. Bild-Nr. 6
ZF 33	0636 028 019	Sechskantschraube	M 10 X 18	1			
ZF 33,1	0636 028 020	Sechskantschraube	M 10 X 35	2			
ZF 37	0630 302 019	Federscheibe	B 10	3			s. Bild-Nr. 30
ZF 47	0630 301 009	Federring	A 8	4			— 1 2
ZF 60	0637 009 017	Sechskantmutter	M 14 X 1,5	1			
ZF 68	7358 040 102	Typenschild		1			
ZF 69	0631 311 009	Halbrundkerbnagel	3 X 5	2			



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines	
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines	
Fig. No.	Referencia		Medidas Diametro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Proposete para el almacenaje de repuestos para máquinas	
		<b>Lenkrad mit Lenkung ab Maschine Nr. AM 2 32058 ab Maschine Nr. AG 3 30000 Bildtafel Nr. 27</b>						
1501	000 999 10 15	Drehgriff	ca. 50 Ø	1	1		1	
1502	AG3 111 A 80	Abdeckkappe	50 Ø	1	1		1	
1503	M 18 X 1,5/DIN 936-4 D	fl. Sechskantmutter	M 18 X 1,5	1	1		2	
1504 (AM2)	AM2 111 A 07	Lenkrad (AM2) mit Innenverzahnung	400 Ø	1	1	ab AM 2 32058	1	
1504 (AG3)	AG3 111 A 07	Lenkrad (AG 3)	425 Ø	1	1		1	
1505	AG3 110 A 01	Zsb. Lenkung (ohne Langloch am Gehäusefuß)	ZF. 7359 900 203	1	1	bis ca. AG 3 30474	2	
1505a	AG3 110 B 01	Zsb. Lenkung (mit Langloch 60 X 25 am Gehäusefuß)	ZF. 7359 900 203	1	1	AM 2 32058 — AG 3 30475 —	Bei Ersatz 1505b	
1505b	A 110 A 01	Zsb. Lenkung (mit verstärktem Lenkstockhebel 1508a)		1	1	ab AM 2 ab AG 3		
1506	M 10/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 10	4	4	bis AM 2 bis AG 3	s. Bild-Nr. 31	
1506a	M 12/DIN 934-4 D	Sechskantmutter		4	4	ab AM 2 ab AG 3	s. Bild-Nr. 34	
1507	A 10,5/DIN 6798	Fächerscheibe		4	4	bis AM 2 bis AG 3	s. Bild-Nr. 312	
1507a	A 12,5/DIN 6798	Fächerscheibe		4	4	ab AM 2 ab AG 3	s. Bild-Nr. 157	

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschl. für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacerante de repuestos para máquinas
1508	AG3 112 A 03	Lenkstockhebel	ZF. 7358 012 420	1	1	bis AM 2 ..... bis AG 3 .....	Bei Ersatz 1508a
1508a	A 112 A 03	Lenkstockhebel (verstärkt)		1	1	ab AM 2 ..... ab AG 3 .....	2 4 6
1509	ZF 7358 037 103	Sicherungsblech		1	1		2 4 6
1510	M 30 X 1,5/DIN 937	Sechskantmutter	M 30 X 1,5	1	1		1 2 4
1511	AM 8/DIN 71 412	Kegelwulstschmierkopf	AM 8	2	2		1 2
1512	AG3 110 A 04	Zsb. Schubstange (best. aus Teil 1511-1515)		1	1		s. Bild-Nr. 1461 1 2 4
1513	AG3 112 A 81	Schutzkappe	Loch 18 $\varnothing$	2	2		2
1514	M 14 X 1,5/DIN 937	Kronenmutter	M 14 X 1,5	2	2		2 4 6
1515	3 X 30/DIN 94	Spilint	3 X 30	2	2		2 4 6
1516	AG3 112 A 31	Schubhebel (3 Bohrungen 13 $\varnothing$ )		1	1		2
1516a	AG3 112 B 31	Schubhebel (5 Bohrungen 15 $\varnothing$ für Anschlußgehäuse 1363, 1363a, 1363b passend)		1	1	ab AM 2 33068 ab AG 3 32251	1 2 2
1517	10 X 20/DIN 1472 <sup>1</sup>	Paßkerbstift	10 X 20	1	1		s. Bild-Nr. 1423
1518	A 12,5/DIN 6798	Fächerscheibe	A 12,5	3	3	bis AM 2 33067 bis AG 3 32250	s. Bild-Nr. 157
1518a	B 14/DIN 137	Federscheibe	B 14	4	4	ab AM 2 33068 ab AG 3 32251	s. Bild-Nr. 1383
1519	M 12 X 30/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 12 X 30	3	3	bis AM 2 33067 bis AG 3 32250	s. Bild-Nr. 36
1519a	M 14 X 30/DIN 933-8 G	Sechskantschraube		4	4	ab AM 2 33068 ab AG 3 32251	3 6 10

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlagn für Maschinen
Fig. No.	Order No.	Order No.	Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with Ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Ill. No.	Reference	Reference	Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec Ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia	Referencia	Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

ZF Gemmer-Lenkung Typ 7359  
 ab Maschine Nr. AM 2 32058  
 ab Maschine Nr. AG 3 30000  
 Bildtafel Nr. 28

AG 3 110 A 01	Zsb. Lenkung (ohne Langloch am Gehäusefuß)	ZF. 7359 900 203	1	AG 3 bis ca. 30474 bis ZF Nr. 208 597	Bei Ersatz
AG 3 110 B 01	Zsb. Lenkung (mit Langloch 60 X 25 am Gehäusefuß)	ZF. 7359 900 203	1	AM 2 32058 — } AG 3 30475 — }	A 110 A 01
A 110 A 01	Zsb. Lenkung (mit verstärktem Lenkstockhebel 1508a)		1	ab AM 2 ..... ab AG 3 .....	1

ZF 1	7358 601 272 F.L. 138	Rechtsgehäuse mit Wellendichtring (ohne Langloch am Gehäusefuß)	1	bis ZF Nr. 208 597	
ZF 1a	7358 601 272	Rechtsgehäuse mit Wellendichtring (mit Langloch 60 X 25 am Gehäusefuß)	1	ab ZF Nr. 208 598	
ZF 2	7358 002 105	Gehäusedeckel	1		
ZF 3	7358 004 117	Schnecke linksgängig	1		— 1 1 2
ZF 5	7358 305 191	Zsb. Lenkrollenwelle	1		— 1 1 2
ZF 6	0630 361 042	Verschlußdeckel	1		
ZF 7	7359 003 105	Lagerflansch	1		
ZF 10	AG 3 112 A 03	Lenkstockhebel	1	bis AM 2 ..... bis AG 3 .....	Bei Ersatz A 112 A 03

F 10a	A 112 A 03	Lenkstockhebel (verstärkt)	1	ab AM 2 ..... ab AG 3 .....	1	2	4
F 13	0634 302 552	Wellendichtring	1		1	2	4

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	Réference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
ZF 14	0636 307 004	Verschlußschraube					
ZF 14.1	7315 240 105	Ölstopfen		1	1		
ZF 15	7358 033 108	Dichtung		1	1		
ZF 19	7358 034 107	Rollenlaufing		1	1		2 4 6
ZF 20	7358 027 101	Rollenkäfig		1	1		1 2 2 2
ZF 20.1	0635 299 011	Kugelhälter		1	1		1 2 2 2
ZF 22	0637 009 057	Sechskantmutter	M 18 X 1,5	1	1		1 2 2
ZF 27	7359 033 102	Ausgleichdichtung	0,1				
	7359 033 103	Ausgleichdichtung	0,12				3 6 10
	7359 033 104	Ausgleichdichtung	0,15				3 6 10
	7359 033 105	Ausgleichdichtung	0,3			nach Bedarf	3 6 10
ZF 28	0637 009 059	Sechskantmutter	M 30 X 1,5	1	1		3 6 10
ZF 30	7358 037 103	Sicherungsblech		1	1		
ZF 32	0636 027 022	Sechskantschraube	M 10 X 35	4	4		
ZF 33	0636 024 018	Sechskantschraube	M 10 X 25-8 G	4	4		
ZF 34	0631 302 102	Zylinderstift	13 X 20	2	2		s. Bild-Nr. 509
ZF 37	0630 301 011	Federling		4	4		
ZF 42	0634 302 150	Weilendichtring		1	1		1 2 4
ZF 46	0630 532 007	Sicherungsring		1	1		1 2 4
ZF 47	0630 301 011	Federling		4	4		
F 51	7358 634 146	Nachstellring mit Sperr-Rolle	A 10	1	1		1 2

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2 / AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos por máquinas 10 50 100
ZF 57	7348 032 118	Führungsscheibe	2,1	1 Stück wahlweise			
	7348 032 119	Führungsscheibe	2,15				
	7348 032 120	Führungsscheibe	2,2				
	7348 032 121	Führungsscheibe	2,25				
	7348 032 122	Führungsscheibe	2,3				
	7348 032 123	Führungsscheibe	2,35				
	7348 032 125	Führungsscheibe	2,45				
	7348 032 126	Führungsscheibe	2,5				
ZF 60	0637 009 112	Sechskantmutter	M 14 X 1,5-6 G	1	1		1 2 4
ZF 64	7325 030 105	Nachsteilschraube		1	1		— 1 2
ZF 68	8120 040 104	Typenschild		1	1		
ZF 69	0631 311 009	Halbrundkerbnagel		2	2		
ZF 71	7359 015 105	Druckbolzen		1	1		1 2 2
ZF 72	7359 036 106	Zyl. Druckfeder		1	1		1 2 2
ZF 73	7359 007 121-125	Sperr-Rolle		2	2		2 4 6
ZF 74	7359 617 112	Lenkspindel		1	1		— 1 1
ZF 75	0631 501 478	Paßfeder	B 8 X 7 X 32	1	1		

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorslag für Maschinen	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines	
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines	
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas	
		<b>ZF Spindel-Hydraulenkung Type 7407 Sonderausrüstung für AG 3 Bildtafel 28a</b>						
1525	AG35 110 A 01	Zsb. Hydraulenkung (best. aus 1525, 1526, 1527)	ZF 7407 955 115	1	ab AG 3.....	—	1 1	
1526	A 20 112 A 03	Lenkstockhebel	ZF 7363 012 341	1	3 Paßstiftbohrgn. 14 Ø	—	1 2	
1527	M 35 X 1,5-DIN 937	fl. Kronenmutter		1			1 2	
1528	6 X 65-DIN 94	Splint		1			2 4	
1529	A 20 110 A 04	Zsb. Schubstange (best. aus 1529—1532)		1			1 2	
1530	AM 8 X 1-DIN 71412	Kegelwulstschmierkopf		2			2 4	
1531		Schutzkappe (f. Schubstange)		2			4 6	
1532	M 18 X 1,5/DIN 137	fl. Kronenmutter		2				
1533	A 20 112 A 31	Schubhebel		1			— 1	
1534	6 X 35-DIN 94	Splint		2			3 10	
1535	14 X 32-DIN 1472-6 S	Paßkerbstift		2			2 4	
1536	M 14 X 35-DIN 931-8 G	Sechskantschraube		4			3 6 10	
1537	B 14-DIN 137	Federscheibe		4			s. Bild-Nr. 1383	
1538	M 14-DIN 934-6 S	Sechskantmutter		4			s. Bild-Nr. 1382	
1539	B 14-DIN 137	Federscheibe		4			s. Bild-Nr. 1383	
1540	M 10 X 35-DIN 912-8 G	Innensechskantschraube		4	bis AG 3.....		2 4 6	
1540a	M 12 X 35-DIN 912-8 G	Innensechskantschraube		4	ab AG 3.....		4 6	

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1541	A 10,5-DIN 6798	Fächerscheibe		4	bis AG3.....		s. Bild-Nr. 312
1541a	A 12,5-DIN 6798	Fächerscheibe		4	ab AG3.....		s. Bild-Nr. 157
1542	M 14 X 30-DIN 939-8 G	Stiftschraube		4			2 4 6
1543	14 X 32-DIN 1472-6 S	Paßkerbstift		1	bis AG3.....		nicht austauschb.
1543a	14 X 45-DIN 1475	Knebelkerbstift		2	ab AG3.....		2 4 6
1544	10 X 20-DIN 1472	Paßkerbstift		2	bis AG3.....		entfällt
1545	AG 3 061 11 12	Zwischenplatte		1	bis AG3.....		nicht austauschb.
1545a	AG 3 061 02 12	Zwischenplatte links		1			
1545b	AG 3 061 01 12	Zwischenplatte recht		1	ab AG3.....		
1546	AM 2 184 A 08	Abdeckblech		1			s. Bild-Nr. 1457

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilverschlag für Maschinen	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	échange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines	
Jil. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines	
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas	
		<b>ZF-Spindel-Hydrolenkung Bildtafel Nr. 28b</b>						
ZF 1	7407 601 180	Zsb. Gehäuse mit ZF 1—ZF 5						
ZF 2	7015 740 000	Wellendichtring (mit Staublippe)		1				
ZF 3	0630 502 030	Sicherungsring		1				
ZF 4	7407 623 101	Lagerbüchse	56 X 2/DIN 472	1				
ZF 5	7407 623 102	Lagerbüchse		1				
X	8,5 Ø KI. III DIN 5401	Stahlkugel		1				
X	7407 040 102	Verschlußstopfen		1				
X	0634 306 158	O-Ring.	25 X 2,5	1				
		im Zusammenbau nicht enthalten sind:						
ZF 6	0636 305 005	Verschlußschraube.	AM 12 X 1,5	1				
ZF 7	0634 801 205	Dichtring	A 12 X 15,5	1				
ZF 8	7418 040 111	Typenschild		1				
ZF 9	0631 311 008	Halbrundkerbnagel	3 X 4	1				
ZF 20	7407 043 109	Kolben		2				
ZF 21	8052 030 102	Schlitzstopfen		1				
ZF 22	7418 033 105	Dichtring		1				
ZF 23	7418 033 106	Abstreifring		1				
ZF 37	0634 801 207	Dichtring		2				
ZF 38	0636 305 002	Verschlußschraube		1				
ZF 40	7407 205 135	Zsb. Segmentwelle mit ZF 41/42/43		1				

A 8 X 11,5/DIN 7603  
AM 8 X 1/DIN 7604

Mit X bezeichnete Teile werden  
lose nicht abgegeben.



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Ill. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2   AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el armacenaie de repuestos pa máquinas
ZF 41	7368 032 116	Scheibe	2,95	1 Stück wahlweise			1
ZF 41	7368 032 117	Scheibe	3,00				2
ZF 41	7368 032 118	Scheibe	3,05				2
ZF 41	7368 032 119	Scheibe	3,10				2
ZF 41	7368 032 120	Scheibe	3,15				2
ZF 41	7368 032 121	Scheibe	3,20	1			1
ZF 41	7368 032 122	Scheibe	3,25				2
ZF 41	7368 032 123	Scheibe	3,30				2
ZF 41	7368 032 124	Scheibe	3,35				2
ZF 42	8058 030 107	Nachstellschraube					2
ZF 43	0630 532 010	Seegerring	J 25 X 2 Sd	1			1
ZF 45	7407 033 105	Profillichttring		1			2
ZF 46	7407 032 107	Stützscheibe		1			4
ZF 47	0637 010 103	Kronenmutter	M 35 X 1,5	1			—
ZF 48	0631 701 070	Splint	6 X 65/DIN 94	1			1
ZF 49	A 20 112 A 03	Lenkstockhebel	ZF 73 63 012 341	1			2
ZF 60	7407 302 101	Gehäusedeckel		1			—
ZF 61	0634 306 302	O-Ring	105 X 3	1			—
ZF 62	0636 015 091	Sechskantschraube	M 8 X 25	8			2
ZF 63	0630 301 010	Federling	B 8/DIN 127	8			4
ZF 64	8058 031 101	Sechskantmutter		1			1
ZF 80	7407 203 120	Zsb. Zwischenflansch		1			2
X	7407 003 120	Zwischenflansch		1			—
X	6 Ø Güte-Kl. III DIN 5401	Stahlkugel	6 Ø	1 } Mit X bezeichnete Teile werden lose nicht abgegeben.			1
ZF 81	0634 306 292	O-Ring	75 X 3		1		
ZF 82	7407 034 116	Haltering		1			2
ZF 83	0634 306 229	O-Ring	29,5 X 1,5	1			4
ZF 85	0630 502 019	Sicherungsring	36 X 1,5	1			—

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	échange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2   AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenamiento de repuestos para máquinas
ZF 86	0634 306 174	O-Ring	8X2	5			2 4 6
ZF 87	0634 306 320	O-Ring	75X2,5	1			2 4 6
ZF 88	7407 034 111	Distanzring		1			— 1 1
ZF 89	0770 031 500	Dichtung		1			2 4 6
ZF 90	7409 033 115	O-Ring		1			2 4 6
ZF 100	7407 604 155	Schnecke 334 lang (mit Sechskantmutter ZF Bild-Nr. 148)		1			— 1 1
ZF 101	7407 042 109	Ventilbüchse (nur mit Teil ZF 120 lieferbar)		1	Zsb. Nr. 7407 646 103		— 1 1
ZF 103	0635 302 011	Axial-Nadelkäfig	25 X 42 X 2	1			— 1 2
ZF 104	0635 299 005	Star-Kugelhalter	36,3 X 25,8 X 3,175	1			— 1 2
ZF 105	7407 032 111	Lagerscheibe		1			— 1 2
ZF 106	0630 531 230	Seeger-L-Ring	A 25 X 1,2 L	1			— 1 2
ZF 107	0635 302 001	Axial-Nadelkäfig	45 X 65 X 3	2			— 1 2
ZF 108	7407 032 117	Axial-Scheibe		2			— 1 2
ZF 109	0770 060 143	Druckfeder		16			15 30 60
ZF 120	7407 646 124	Ventilgehäuse (nur mit Teil 101 lieferbar)		1			— 1 1
ZF 121	0770 031 582	Dichtring (bei 7407 955 110 Bestell-Nr. 7407 033 102)		1			2 4 6
ZF 122	0634 306 248	O-Ring	40 X 3	1			2 4 6
ZF 123	7407 034 118	Lagering		1			— 1 1
ZF 124	0635 300 087	Nadelkäfig	25 X 29 X 10	1			— 1 2
ZF 125	7407 036 103	Ventilfeder		1			1 2 2
ZF 126	7407 042 102	Ventilkolben		1			— 1 1
ZF 127	0634 306 523	O-Ring	13 X 2	1			1 2 4
ZF 128	7407 040 101	Verschlußstopfen		1			— 1 1
ZF 129	0636 101 060	Zylinderschraube	M. 10 X 1 X 50	4			— 1 1

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferéncia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	Inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
ZF 140	7407 003 122	Abschlußflansch					
ZF 141	0634 306 072	O-Ring	50 X 3	1			1
ZF 142	7015 725 003	Wellendichtring (ohne Staublippe)	25 X 40 X 7	1			1 2 3
ZF 143	7407 032 112	Anlaufscheibe		1			1 2
ZF 144	7015 722 000	Wellendichtring (mit Staublippe)	22 X 32 X 7	1			1 2 3
ZF 145	0636 015 091	Sechskantschraube	M 8 X 25	3			
ZF 146	0630 301 010	Federling	B 8	3			
ZF 147	7014 033 111	Dichtring		1			1 2 3
ZF 148	0637 009 107	Sechskantmutter	M 18 X 1,5	1			
	7407 633 005	Dichtungssatz komplett		1			1 2 4

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con junto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
				AM 2	AG 3		10 50 100

**Kupplungszug mit Kupplungs- und Bremspedal Bildtafel Nr. 29**

1551	000 990 04 22	Halbrundniet	8 Ø × 25 × 22	1	1	bis AM 2337.00	s. Bild-Nr. 882
1552	8,4/DIN 433-st	Scheibe	8,4	1	1	bis AG 332.827	s. Bild-Nr. 622
1553	2 X 15/DIN 94	Splint	2 X 15	1	1	bis AM 2337.00	s. Bild-Nr. 621
1554	A 040 A 26	Zsb. Kupplungszug	3 Ø × 1340 lg.	1	1	bis AG 332.827 } Nur austauschb. gegen Teil 1554a	
						bis AM 2337.00 } 151559 ausus. mit Teilen 1567b u. 1596-1599	
1554a	A 040 B 26	Zsb. Kupplungszug	3 Ø × 1300 lg.	1	1	ab AM 2 337.01	3 6 10
						ab AG 3 328.28	
1555	A 042 A 31	Führung	3 Ø	1	1		— 1 2
1556	M 8/DIN 934	Sechskantmutter		4	4		s. Bild-Nr. 21
1557	M 8 X 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 20	2	2		s. Bild-Nr. 6
1558	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	2	2		s. Bild-Nr. 8
1559	A 042 02 11	Widerlager hinten		1	1	bis AM 2337.00 } nicht	
						bis AG 332.827 } austauschbar	
1559a	A 042 04 011	Widerlager hinten		1	1	ab AM 2 337.01	
						ab AG 3 328.28	
1560	4 X 15/DIN 1476-4 D	Halbrundkerbnagel	4 X 15	2	2	bis ca. AM 2 33000, bis ca. AG 3 32000	
1560a	3 X 15/DIN 1476	Halbrundkerbnagel	3 X 15	2	2	ab ca. AM 2 33001, ab ca. AG 3 32001	
1561	000 181 02 22	Bremslicht-Zugschalter		1	1		2 4 6
1562	000 994 18 70	Haken	3 Ø × 69	1	1		1 2 2
1563	A 120 A 25	Zsb. Bremspedal		1	1		— 1 1
1564	8 X 36/DIN 1481	Spannstift	8 X 36	2	2		1 2 4

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenado de repuestos pa. máquinas
1565	5 X 40/DIN 1481	Spannstift	5 X 40	2			
1566	A 126 A 22	Bremswelle	25 Ø X 328	1			
1567	A 040 01 14	Zsb. Kupplungspedal vollst. (mit Lagerbüchse)		1	bis AM 2 30404 } bis AG 3 30354 }	Bei Ersatz Bild Nr. 1567 a	
							S. Bild-Nr. 1059

1567a	A 040 02 14	Lagerbüchse (für Kupplungspedal Bild-Nr. 1567)	25,1 X 30 Ø X 35	1	1		
		Zsb. Kupplungspedal vollst. (mit Schmiernippel 1568)		1	1		
							Nur austauschb. AM 2 30405-3.370.0 } AG 3 30355-3.282.7 } gegen Teil 1567b zus. mit 1554a und 1596-1599

1567b	A 040 03 14	Zsb. Kupplungspedal vollst. (mit Teilen 1568, 1592, 1595)		1	1	ab AM 2. 3.370.1	
1568	M 8 X 1/H 1-DIN 71.412	Schmiernippel		1	1	ab AG 3. 3.282.8	
1569	000 991 25 40	Belegscheibe	25,5 X 40 Ø X 0,5	1	1		S. Bild-Nr. 1461
	000 991 21 40	Belegscheibe	25,5 X 40 Ø X 1	} nach Bedarf			3 6 10

1570	A 126 02 04	Hebelnabe links		1	1		
1571	000 990 04 22	Halbrundniet	8 Ø X 25 X 22	4	4		
1572	8,4/DIN 433-st	Scheibe	8,4	4	4		S. Bild-Nr. 882
1573	2 X 15/DIN 94	Splint	2 X 15	4	4		S. Bild-Nr. 622
1574	AG 3-120 A 09	Zsb. Zugstange		2	2		S. Bild-Nr. 621

1575	000 990 10 51	Kugelbundmutter	M 10	4	4		
1576	M 10/DIN 936	fl. Sechskantmutter	M 10	4	4		S. Bild-Nr. 1352
1577	000 992 20 12	Zugfeder	3 Ø X 15 Ø X 155	1	1		S. Bild-Nr. 1351
1578	M 5 X 30/DIN 84-4 S	Zylinderschraube	M 5 X 30	3	3		1 2 4
1579	B 5/DIN 137	Federscheibe	B 5	3	3		5 10 20

1580	M 5/DIN 934	Sechskantmutter	M 5	3	3	(5)	
1581	A 181 A 14	Steckdose (7polig)		1	1		5 10 20

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus- tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlagn für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter- cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repu- estos para máquinas
1582	M 8/DIN 934	Sechskantmutter	M 8	4			S. Bild-Nr. 21
1583	B 8/DIN 137	Federschelbe	B 8	4			S. Bild-Nr. 8
1584	M 8 X 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 20	4			S. Bild-Nr. 6
1585	A 181 A 18	Befestigungsblech	70 X 3 X 106	1			
1586	B 10/DIN 137	Federschelbe	B 10	8			S. Bild-Nr. 30
1587	M 10 X 20/DIN 933	Sechskantschraube	M 10 X 20	8			S. Bild-Nr. 6
1588	A 063 A 25	Stütze	30 X 8 X 194	2			
1589	A 060 02 28	Zsb. Fußplatte links		1			
1590	A 060 01 28	Zsb. Fußplatte rechts		1			
1591	M 12/DIN 936-4 D	Sechskantmutter	M 12	2			S. Bild-Nr. 34
1592	M 8/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 8	2			S. Bild-Nr. 21
1593	G 8 X 32/DIN 71752	Gabelkopf		1			
1594	000 990 08 26	ES-Bolzen	ES 8 X 32	1			
1595	M 8 X 30/DIN 417-5 S	Gewindestift mit Zapfen		1			
1596	000 990 49 50	Bundmutter	M 8/18 Ø X 17	1			
1597	000 995 02 47	Gabelflasche	20 X 2,5 X 144	1			
1598	8 X 40 X 32/DIN 1433	Bolzen	8 Ø X 40	1			
1599	2 X 15/DIN 94	Splint		2			

S. Bild-Nr. 621

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto ill. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

**Getriebedeckel, Lagerdeckel  
und Hydraulikzylinder  
Bildtafel Nr. 30**

1601	000 999 22 10	Schaltknopf	42 Ø X 28	1	1		—	1	2
1602	000 994 12 68	Toleranzring	AN 12 X 18	1	1				
	<b>A 070 A 43</b>	<b>Zsb. Getriebedeckel (best. aus Teil 1603, 1606-1611, 1614, 1618, 1620-1625)</b>		1	1			s. Bild-Nr. 1429	

1603	A 075 A 20	Gangschalthebel (mit Bohrung für Teil 1609)	12 Ø X 290	1	1	bis AM 2 32350 bis AG 3 31400	} Bei Ersatz A 070 B 38		
1603a	A 070 B 38	Zsb. Gangschalthebel (Teil 1609 aufgelötet)		1	1	ab AM 2 32351 ab AG 3 31401	} 1 2 4		

1604	E 6 042 A 90	Faltenbalg	1. 46 Ø	1	1		2 4 6		
1605	000 995 58 66	Zsb. Spannband	f. 58 Ø	1	1		1 2 4		
1606	M 6 X 10/DIN 86-4s	Halbrundschrabe	M 6 X 10	3	3	(5)	5 10 20		
1607	B 6/DIN 137	Federscheibe	B 6	3	3		s. Bild-Nr. 330		
1608	A 20 075 A 22	Kugelführung	50 Ø X 1,5	1	1		— 1		
1609	A 075 A 57	Schalthebellager	24 Ø X 24	1	1	bis AM 2 32350	} Bei Ersatz		
1610	4 X 24/DIN 1481	Spannstift	4 X 24	1	1	bis AG 3 31400	} A 070 B 38		

1611	6 X 16/DIN 1472	Paßkerbstift	6 X 16	1	1		1 2 4		
1612	M 20 X 1,5/DIN 910-4 D	Verschlußschraube	M 20 X 1,5	1	1		s. Bild-Nr. 1365		

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschiag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with Ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec Ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferéncia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1613	A 20 X 26/DIN 7603-Allu	Flachdichtung	A 20 X 26	1			s. Bild-Nr. 1125
1614	M 10 X 28/DIN 939-5 S	Stiftschraube	M 10 X 28	2			3 6 10
1615	M 10 X 40/DIN 931	Sechskantschraube	M 10 X 40	4	(8)		5 10 20
1616	B 10/DIN 137	Federscheibe	B 10	4			s. Bild-Nr. 30
1617	A 184 A 08	Abdeckblech		1			
1618	A 071 A 05	Getriebedeckel		1			
1619	A 071 A 81	Dichtung	158 X 252 X 0,5	1			
1620	000 992 01 09	Druckfeder konisch	13 X 29 $\varnothing$ X 2 $\varnothing$	1			3 6 10
1621	000 991 10 41	Scheibe	13,2 X 21 $\varnothing$ X 1	1			1 1 2
1622	4 X 25/DIN 94	Splint	4 X 25	1			2 4 6
1623	A 075 A 08	Schaltkulisse	45 X 3 X 88	1			s. Bild-Nr. 855
1624	8,4/DIN 463	Sicherungsblech	8,4	2			1 2 3
1625	M 8 X 15/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 15	2			s. Bild-Nr. 121
1626	A 070 A 64	Zsb. Hydraulikhebel		2	bis AM 2 32350 bis AG 3 31415		Bei Ersatz A 070 B 64
1626a	A 070 A 64	Zsb. Hydraulikhebel (verstärkt)		2	AM 2 32351—32402 AG 3 31416—31600		
1626b	A 070 B 64	Zsb. Hydraulikhebel (geschlossener Bügel)		2	ab AM 2 32403 ab AG 3 31601		2 4 6
1627	A 078 A 22	Hydraulikwelle	35 $\varnothing$ X 364	1			1 2 3
1628	A 070 01 58	Zsb. Hydraulikzylinder vollst. (mit Kolbenstange A 070 A 57 278 lang)		2	AM 2: bis 30 183, 30 208—30 227, 30 245—30 262 AG 3: bis 30 154, 30 165—30 207, 30 228—30 244		
1628a	A 070 02 58	Zsb. Hydraulikzylinder vollst. (mit Kolbenstange A 070 B 57 258 lang)		2	AM 2: 30 184—30 207, 1 AG 3: 30 155—30 164, 30 208—30 227, ab 30 245		2 3



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1629	M 10 X 40/DIN 931	Sechskantschraube	M 10 X 40	4			s. Bild-Nr. 1615
1630	B 10/DIN 137	Federscheibe	B 10	4			s. Bild-Nr. 30
1631	M 12 X 110/DIN 931	Sechskantschraube	M 12 X 110	2			1 2 4
1632	B 12/DIN 137	Federscheibe	B 12	2			s. Bild-Nr. 33
1633	A 11 184 03 14	Haltewinkel	20 X 1,5 X 55	2			1 2 4
1634	M 10 X 20/DIN 933-10 k	Sechskantschraube	M 10 X 20	2			Bei Ersatz Bild-Nr. 1634a
1634a	000 993 10 55	Blindstopfen	14 $\phi$ X 8	2			
1635	M 10 X 30/DIN 939-5 S	Stiftschraube	M 10 X 30	2			s. Bild-Nr. 320
1636	3,5 X 8/DIN 1476-4 D	Halbrundkerbnagel	3,5 X 8	2			entfällt ab ca. AM 2 33000 entfällt ab ca. AG 3 32000
1637	000 001 20 75 A 070 A 13	Namenszugschild (Klebeschild) Zsb. Lagerdeckel (mit Büchsen) best. aus Teil 1638 und 1640		1 1 1			1
1638	A 078 A 13	Lagerdeckel		1			1
1639	M 8 X 1/H 1-DIN 71 412	Schmierioppel		4			s. Bild-Nr. 1461
1640	A 078 A 29	Lagerbüchse (nach dem Einpressen nachreiben)	34,9 X 40,1 $\phi$ X 32	2			2 4 6
1641	A 078 A 79	Dichtung	188 X 330 X 0,5	1			2 4 6
1642	000 997 20 09	Ringdichtung	30 X 40 $\phi$ X 5 $\phi$	2			2 4 6
1643	000 997 40 22	Abstreifring	40 X 48 $\phi$ X 7	2			4 8 12
1644	000 997 40 08	Dichting	40 X 50 $\phi$ X 7	2			Bei Ersatz 1644a zus. mit 1645a
1644a	000 997 40 03	Nutring (Prof.)	40 X 48 $\phi$ X 8	2			3 6 10
1645	A 078 A 52	Zylinderkopf (Steg zwischen den Innennuten 12,5 mm)		2			Bei Ersatz 1645a zus. mit 1644a
1645a	A 078 B 52	Zylinderkopf (Steg zwischen den Innennuten 4 mm)		2			2 4 4
252							

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'a	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos pa. máquinas
1646	000 997 65 09	Ringdichtung	51 X 57 Ø X 3 Ø	2	AM 2:	bis 30 183,	3
1647	A 070 A 57	Zsb. Kolbenstange	40 Ø X 278	2	AM 2:	30 208-30 227, 30 245-30 262	
					AG 3:	bis 30 154, 30 165-30 207, 30 228-30 244	10
1647a	A 070 B 57	Zsb. Kolbenstange	40 Ø X 258	2	AM 2:	30 184-30 207, 30 228-30 244, ab 30 263	
1648	A 070 A 58	Zsb. Hydraulikzylinder		2	AG 3:	30 155-30 164, 30 208-30 227, ab 30 245	
1649	B 12 078 A 24	Stützwelle	25 Ø X 343	1			
1650	A 25/DIN 471	Seegersicherung	A-25	2	2 (4)		2
1651	000 991 76 40	Beilegscheibe	35,5 X 51,5 Ø X 0,2		nach Bedarf		2
	000 991 77 40	Beilegscheibe	35,5 X 51,5 Ø X 0,5				2
	000 991 20 40	Beilegscheibe	35,5 X 51,5 Ø X 1				2
1652	A 35/DIN 471	Seegersicherung	A 35	2	2		4
1653	000 991 09 28	Kerbolzen	18 Ø X 97	2	2	AM 2 bis 30686 AG 3 bis 30474	6
1653a	A 078 A 26	Stecker (mit 2 Nuten)	18 Ø X 84	2	2	AM 2 ab 30687 AG 3 ab 30475	4
1654	A 18/DIN 471	Seegersicherung	A 18	4	4		6
1654a	6 X 40/DIN 1481	Spannstift	6 X 40	2	2 (4)		6
							10
							10

Bei Ersatz  
Bild-Nr. 1653a  
zus. mit 1654

Fig. No.	Referencia	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	Bustauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Referencia	Benennung	Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference	Benennung	Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia	Benennung	Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	Inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el armazone de repuestos para máquinas

**Schaltwellen, Antriebs- und Vorgelegewelle, Kegelaradwelle  
Bildtafel Nr. 31**

*1701	A 075 01 01	Schaltwelle f. Vorstufe (Schalt- nutenabstand 22,7 bzw. 49,6)	20 $\phi$ X 359	1	1	AM 2 bis 30502 AG 3 bis 30404	Bei Ersatz Bild-Nr. 1701b zus. mit 1715a
*1701a	A 075 04 01	Schaltwelle f. Vorstufe (Schalt- nutenabstand 20 bzw. 46,6)	20 $\phi$ X 359	1	1	AM 2 ab 30503— ca. 31114 AG 3 ab 30405— ca. 30710	Bei Ersatz Bild-Nr. 1701b
*1701b	A 075 14 01	Schaltwelle f. Vorstufe (Schaltnuten sind gehärtet)	20 $\phi$ X 359	1	1	AM 2 ab ca. 31115 AG 3 ab ca. 30711	1 2 2
702	A 075 A 39	Distanzbolzen	10 $\phi$ X 21	1	1		
703	000 992 01 01	Druckfeder	9,5 $\phi$ X 27,1 X 1,6 $\phi$	3	3	(4)	5 10 20
704	10 $\phi$ E/DIN 5401	Kugel	10 $\phi$ E	3	3	(4)	5 10 20
705	A 070 01 11	Zsb. Schaltgabel	N 6 X 32	1	1		1
706	000 991 07 21	Spiralstift	20 $\phi$ X 277	3	3		2
1707	A 075.03 01	Schaltwelle f. 3. Gang (Nutabstand 13,2)		1	1	AM 2 bis 30502 AG 3 bis 30404	s. Bild-Nr. 1183 Bei Ersatz Bild-Nr. 1707b
1707a	A 075 03 01	Schaltwelle f. 3. Gang (Nutabstand 14,5)	20 $\phi$ X 277	1	1	AM 2 ab 30503—31114 AG 3 ab 30405—30710	Bei Ersatz Bild-Nr. 1707b

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.	Reference	Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con junto fig. No.	Propuesta para el almaceriale de repuestos para máquinas

1707b A.075 13 01 Schaltwelle für 3. Gang (Schaltmuten sind gehärtet) 1 1 ab AM 2 ca. 31115 ab AG 3 ca. 30711 1 2 3

1708 M.12 X 30/DIN 933-8 G Sechskantschraube 2 2 s. Bild-Nr. 36  
 1709 000 997 04 30 Dichtung 2 2 3 6 10  
 1710 A 070 03 11 Zsb. Schaltgabel 1 1 1  
 1711 6306/DIN 625 Ring-Rillenlager 1 1 s. Bild-Nr. 1372

1712 A 8 X 5 X 25/DIN 6885 Paßfeder 1 1 s. Bild-Nr. 114  
 1713 A 070 A 21 Zsb. Zwischenwelle (mit Kupplungsstück 25,8 X 45 Ø X 8) 1 1 bis AM 2 32014 bis AG 3 31280 Bei Ersatz A 070 B 21

1713a A 070 B 21 Zsb. Zwischenwelle (mit Kupplungsstück 24,5 X 45 Ø X 9) 1 1 ab AM 2 32015 ab AG 3 32081 1 2 2

1714 000 997 18 60 Nadelkäfig 1 1 20 X 26 Ø X 20 s. Bild-Nr. 322  
 1715 A 074 A 25 Schalttrad für Vorstufe 1 1 87,8 Ø X 24 Bei Ersatz bis AM 2 30502 bis AG 3 30404 Bild-Nr. 1715a }  
 1715a A 074 C 25 Schalttrad für Vorstufe (Innenprofil 18 lang) 1 1 ab AM 2 30503 ab AG 3 30405 1 2 2 } zus. mit 1701b

1716 A 072 A 02 Antriebswelle (Zahnwellenprofil 34 Ø 10 Zähne) 1 1 bis AM 2 30164 bis AG 3 30165-30207 Bei Ersatz 30228-30233 Bild-Nr. 1716b und 1742a zus. mit 1717a

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos pa. maquinas
1716a	A 072 B 02	Antriebswelle (Zahnwellenprofil 34,5 $\phi$ 18 Zähne) Geschliffener Einstich 25 breit 25 $\phi$		1	1	AM 2 30165—32550 AG 3 30105—30164 30208—30227 30234—31750	Bei Ersatz Bild-Nr. 1716b zus. mit Bild-Nr. 1742a
1716b	A 072 C 02	Antriebswelle (Geschliffener Einstich 25 breit 26,5 $\phi$ )		1	1	ab AM 2 32551 ab AG 3 31751	1 2 2
1717	A 074 A 31	Schaltrrad für 3. Gang (Innenprofil 10 Zähne) Verschieden montiert bei AM 2 — AG 3 AM 2: Schaltgabelnut hinten AG 3: Schaltgabelnut vorn	72,6 $\phi$ X 24	1	1	bis AM 2 30164 AG 3 30165—30207 30228—30233	Bei Ersatz Bild-Nr. 1717a zus. mit 1716b und 1742a
1717a	A 074 B 31	Schaltrrad f. 3. Gang (Innenprofil 18 Zähne) Verschieden montiert bei AM 2 — AG 3 AM 2: Schaltgabelnut hinten AG 3: Schaltgabelnut vorn	72,6 $\phi$ X 26			AM 2 ab 30165 AG 3: 30105—30164, 30 208—30 227, ab 30 234	1 2 2
1718	J 62/DIN 472	Seegerisicherung	J 62	2	2		s. Bild-Nr. 1133
1719	6305/DIN 625	Ring-Fillienlager	25 X 62 X 17	1	1		1 2 2
1720	000 991 21 40	Beilegscheibe	25,5 X 40 $\phi$ X 1	1	1		s. Bild-Nr. 1569
	000 991 24 40	Beilegscheibe	25,5 X 40 $\phi$ X 0,2	1	1		s. Bild-Nr. 1569
1721	A 25/DIN 471	Seegerisicherung	A 25	1	1		s. Bild-Nr. 1650

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el armacene de repuestos pa. máquinas

1722	000 991 17 39	Belegescheibe	20,5 X 28 Ø X 0,5	1	bis AM 2 33050 bis AG 3 32160	nicht aus-tauschbar	
1722a	000 991 33 40	Belegescheibe	26 X 34,5 Ø X 0,5	1	ab AM 2 33051	nicht aus-tauschbar	
	000 991 21 40	Belegescheibe	25,5 X 40 Ø X 1,0	1	ab AG 3 32161	nicht aus-tauschbar	

1723	000 991 89 41	Distanzscheibe	20,6 X 35 Ø X 3	1	bis AM 2 33050 bis AG 3 32160	nicht aus-tauschbar	
1723a	000 991 00 08	Anlaufscheibe	25,3 X 42 Ø X 2	1	ab AM 2 33051 ab AG 3 32161	1	2
1724	000 997 18 60	Nadelkäfig	20 X 26 Ø X 20	1	bis AM 2 33050 bis AG 3 32160	nicht aus-tauschbar	

1724a	000 997 11 60	Nadelkäfig	25 X 30 Ø X 20	1	ab AM 2 33051 ab AG 3 32161	1	2
1725	A 074 A 05	Rücklauftrad (Z=17)	58 X 26 Ø X 22	1	bis AM 2 30502 bis AG 3 30404	Bei Ersatz A 074 B 05	

1725a	A 074 B 05	Rücklauftrad (Z=17)	58 X 26 Ø X 23	1	AM 2 30503—33050 AG 3 30405—32160	Nicht gegen-einander aus-tauschbar	
1725b	A 074 C 05	Rücklauftrad (Z=19)	62,8 X 30 Ø X 23	1	ab AM 2 33051 ab AG 3 32161		

1726	A 074 A 01	Rücklaufbolzen	32 Ø X 20 Ø X 62	1	bis AM 2 33050 bis AG 3 32160	nicht aus-tauschbar	
1726a	A 074 B 01	Rücklaufbolzen	38 Ø X 25 Ø X 62	1	ab AM 2 33051 ab AG 3 32161	1	2

262							
-----	--	--	--	--	--	--	--

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diametro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable con fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1727	M 8 X 40/DIN 417-5 S	Gewindestift m. Zapfen fl. Sechskantmutter	M 8 X 40	1			1 2 2
1728	M 8/DIN 936-8 G	Schaltwelle f. 1. u. 2. Gang	M 8	1	AM 2 bis 31172	Bei Ersatz	
1729	A 075 02 01	Schaltwelle f. 1. u. 2. Gang (Schaltnuten sind gehärtet)	20 $\varnothing$ X 293	1	AG 3 bis 30758 AM 2 ab 31173 AG 3 ab 30759	Bild-Nr. 1729a	1 2 3
1730	A 075 02 06	Schaltgabel	M 8 X 15	1			1 2 2
1731	M 8 X 15/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	8,4	1			s. Bild-Nr. 225
1732	8,4/DIN 463	Sicherungsblech	25 X 5 X 32	1			s. Bild-Nr. 121
1733	000 994 03 53	Halter	A 25	1			1 2 2
1734	A 25/DIN 471	Seegersicherung	25,5 X 40 $\varnothing$ X 1	1			s. Bild-Nr. 1650
1735	000 991 21 40	Belegscheibe	25,5 X 40 $\varnothing$ X 0,2	1			
	000 991 24 40	Belegscheibe	30,5 X 40,2 $\varnothing$ X 0,5	1			
	000 991 13 40	Belegscheibe	30,2 X 40,2 $\varnothing$ X 0,3	1			
	000 991 63 40	Belegscheibe	Sp 62 A	1			
1736	Sp 62 A/DIN 5417	Sprengring	25 X 62 X 17	1	bis AM 2 32550	Bei Ersatz	1
1737	DIN 625-6305 N	Ring-Rillennlager m. Nut	122,3 $\varnothing$ X 38	1	bis AG 3 31750	A 074 B 13 zus.	2
1738	A 073 A 11	Zahnrad f. Vorgelegew.	73 $\varnothing$ X 280,5	1			1 1 2
1739	A 073 A 01	Vorgelegewelle	35 X 40 X 17	1			1 1 2
1740	000 997 07 60	Nadelkäfig	30 X 35 X 17	2			1 1 2
1741	000 997 24 60	Nadelkäfig	122,3 $\varnothing$ X 34	1	bis AM 2 32550	Bei Ersatz	2
1742	A 074 A 13	Schaltrrad f. 1. u. 2. Gang	121,0 $\varnothing$ X 34	1	ab AM 2 32551	1716b A 072 C 02	1 2 2
1742a	A 074 B 13	Schaltrrad f. 1. u. 2. Gang	A 55	1	ab AG 3 31751		1 2 2
1743	A 55/DIN 471	Seegersicherung		1			1 2 2

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con/ junto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1744	AM2 073 A 12	Zahnrad f. 3. Gang (Zahnrundung nach hinten)	89,6 $\phi$ X 19	1			1 2
1745	AM2 073 A 21	Schalbüchse	61,5 $\phi$ X 120,3	1			1 2
1746	NUP 2306/DIN 5412	Zylinderrollenlager	30 X 72 X 27	1			1 2
1747	A 30/DIN 471	Seegersicherung	A 30	1			s. Bild-Nr. 1135
1748	000 990 05 60	Nutmutter	M 35 X 1,5	1			s. Bild-Nr. 1175
1749	000 994 23 60	Sicherungsblech	35 X 57	1			s. Bild-Nr. 1174
1750	000 991 37 39	Beilagscheibe (offen)	90,2 X 99,7 $\phi$ X 0,2	1			5 10 20
1751	000 991 38 39	Beilagscheibe (offen)	90,2 X 99,7 $\phi$ X 0,5	1			5 10 20
1751	J 72/DIN 472	Seegersicherung	J 72	2			nur noch 1 Stück
1752	3207/DIN 628	Ring-Schräglager	35 X 72 X 27	1			s. Bild-Nr. 1173
1753	A 071 01 14	Lagergehäuse hinten mit 2 Seegernuten		1			Bei Ersatz 1753a
1753a	A 071 03 14	Lagergehäuse mit 1 Seegernut und Innenbund		1			ab AM 2 33368 ab AG 3 32551
1754	A 45/DIN 471	Seegersicherung	A 45	2			1 2
1755	000 991.13 39	Beilagscheibe	46 X 54 $\phi$ X 0,5	nach Bedarf			2 4 6
1756	AM2 074 A 16	Zahnrad f. Kegelradw.	122,5 $\phi$ X 41	1			1
1757	000 994 05 22	Distanzring	55 $\phi$ X 5 X 10	1			1
1758	NUP 2209/DIN 5412	Zylinderrollenlager	45 X 85 X 23	1			1 2
1759	A 8 X 5 X 25/DIN 6885	Paßfeder	A 8 X 5 X 25	1			s. Bild-Nr. 114
1760	A 074 01 02	Kegelradwelle lang (nur zus. mit Tellerrad Bild Nr. 1843 lieferbar)	46 $\phi$ X 528,5	1			Material 15 Cr Ni 6 ab AM 2 ca. 33200 ab AG 3 ca. 32250



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con junto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos pa. máquinas
				AM 2   AG 3		fig. No.	10 50 100

**Getriebegehäuse hinten  
Normzapfwelle und Differential  
Bildtafel Nr. 32**

**Zsb. Getriebegehäuse hinten  
(mit Achstrichter)**

1801	10 X 30/DIN 939-8 G	Paßkerbstift	10 X 30	1	1	bis AM 2 30183, 30208—30227, 30245—30262	1	2	2
1802	M 12 X 30/DIN 939-8 G	Stiftschraube	M 12 X 30	4	4	30208—30227, 30245—30262	1	2	2
1803	10 X 20/DIN 1472	Paßkerbstift	10 X 20	2	2	bis AG 3 30154, 30165—30207, 30228—30244	2	4	6
1804	000 997 02 49	Dichtring	33 X 40 $\varnothing$ X 1	1	1		2	4	6
1805	000 993 01 36	Ölstandsauge	R 1"	1	1		1	2	2
1806	A 071 A 03	Getriebegehäuse hinten (Gehäuse-rückseite mit 4 Gewinden M 12 f. Aufhängeplatte 2101)		1	1		1	2	2

1806a A 071 B 03

Getriebegehäuse hinten (Gehäuse-rückseite mit Aussparung 90 X 100 und Querbohrung 22  $\varnothing$  f. Lagerbolzen 2104, Bohrung f. Rücklaufbolzen 20  $\varnothing$ )

AM 2: 30184—30207, 30228—30244, 30263—30350  
AG 3: 30155—30164, 30208—30227, 30245—32160

Bei Ersatz Bild-Nr. 1806b zus. mit 1724a, 1725b, 1726a, 1723a und 3 Stück Bild-Nr. 1806x

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung großer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with Ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec Ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con/Ill. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos pa. máquinas
1806b	A 071 C 03	Getriebegehäuse hinten (Bohrung f. Rücklaufbolzen 25 $\phi$ )		1	1		
1806x	20/DIN 443	Verschlußdeckel (f. 3 Bohrungen 20 $\phi$ am Getriebegehäuse)	20 $\phi$	3	3	ab AM 2 33051 ab AG 3 32161	5 10 20
1807	A 20 081 A 83	Dichtung	213 X 248 $\phi$ X 0,5	2	2		s. Bild-Nr. 1121
1808	AM 10 X 30/DIN 939-5 S	Stiftschraube	M 10 X 30	12	2		s. Bild-Nr. 320
1809	A 121 25 19	Lagerbuchse	25,5 X 30- $\phi$ X 35	2	2		2 4
1810	A 20 X 26/DIN 7603-Alu	Flachdichtung	A 20 X 26	1	1		s. Bild-Nr. 1125
1811	000 993 01 60	Magnetstopfen	M. 20 X 1,5	1	1		s. Bild-Nr. 1126
1812	A 075 07 01	Schaltwelle f. Normzapfw.	20 $\phi$ X 356,5	1	1	AM 2 bis 31172	Bei Ersatz
1812a	A 075 17 01	Schaltwelle f. Normzapfw. (Schaltnuten sind gehärtet)	20 $\phi$ X 356,5	1	1	AG 3 bis 30758 AM 2 ab 31173 AG 3 ab 30759	Bild-Nr. 1812a 1 2 2
1813	10 $\phi$ E/DIN 5401	Kugel	10 $\phi$ E	1	1		s. Bild-Nr. 1704
1814	000 992 01 01	Druckfeder	9,5 $\phi$ X 27 X 1,6 $\phi$	1	1		s. Bild-Nr. 1703
1815	000 991 07 21	Spiralstift	N 6 X 32	1	1		s. Bild-Nr. 1183
1816	A 070 07 11	Zsb. Schaltgabel		1	1		1 2 2
1817	000 997 31 60	Nadelkäfig	12 X 15 X 13	1	1		2 4 6
1818	A 077 A 13	Schaltmuffe	45 $\phi$ X 20	1	1		1 2 2
1819	A 30/DIN 471	Seegersicherung	A 30	1	1		s. Bild-Nr. 1135
1820	AM 2 077 A 20	Normzapfwelle	34,8 $\phi$ X 429,5	1	1		1 2
1821	J 72/DIN 472	Seegersicherung	J 72	1	1		s. Bild-Nr. 1171
1822	A 35/DIN 471	Seegersicherung	A 35	2	2		s. Bild-Nr. 1315
1823	000 994 05 78	Seeger-Stützscheibe	SS 35 X 45 X 2,5	2	2		
1824	6207/DIN 625	Ring-Rillienlager	35 X 72 X 17	1	1		s. Bild-Nr. 1169
1825	000 991 95 40	Belegscheibe	60 X 71,5 $\phi$ X 0,2	nach Bedarf			s. Bild-Nr. 1172
1826	A 077 A 83	Dichtung	72,5 X 98 $\phi$ X 0,5	1	1		2 4 6
1827	A 077 A 07	Lagerdeckel		1	1		1

Fig. No.	Reference	Benennung	Abmessung größter $\emptyset$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jill. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con junto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1828	35 X 52 X 10/DIN 3760	Simmerring	35 X 52 X 10	1	1		1 2 4
1829	A 070 A 62	Schutzhülse		1	1		— — 1
1830	AM 6 X 10/DIN 86-4 S	Halbrundschraube	AM 6 X 10	2	2		2 4 6
1831	AM 6 X 20/DIN 63	Senkschraube	AM 6 X 20	4	4		4 8 12
	<b>A 080 02 20</b>	<b>Zsb. Differential hinten vollst.</b> (best. aus Teil 1833—1846 und Kegelradwelle 1760) Einbaulage AM 2: Siehe Schema Seite 103 Einbaulage AG 3: Siehe Schema Seite 105		1	1		
1832	000 991 98 40	Belegsscheibe	80 X 94,8 $\emptyset$ X 0,2	} nach Bedarf			s. Bild-Nr. 1120
1833	000 991 99 40	Belegsscheibe	80 X 94,8 $\emptyset$ X 0,5	}			s. Bild-Nr. 1120
1833	6012/DIN 625	Ring-Rillenanlager	60 X 95 X 18	2	2		s. Bild-Nr. 1152
1834	M 8 X 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 20	5	5		s. Bild-Nr. 6
1835	000 994 28 60	Sicherungsblech	0,75 st.	3	3		s. Bild-Nr. 1157
1836	000 990 18 30	Sechskantschraube	M 8 X 35	1	1		s. Bild-Nr. 1155
1837	8 X 20/DIN 1472	Paßkerbstift	8 X 20	1	1		s. Bild-Nr. 1156
1838	A 20 081 B 04	Deckel f. Differentialg.	129 $\emptyset$ X 46	1	1		s. Bild-Nr. 1158
1839	A 20 082 A 10	gr. Ausgleichskegelrad	z = 20	2	2		s. Bild-Nr. 1159
1840	A 20 082 A 09	Differentialbolzen	16 $\emptyset$ X 125	1	1		s. Bild-Nr. 1162
1841	A 20 082 A 12	Kl. Ausgleichskegelrad	z = 11	2	2		Bei Ersatz 1841a
1841a	A 20 082 B 12	Kl. Ausgleichskegelrad (Werkstoff verbessert)					s. Bild-Nr. 1161

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diametro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	Inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para maquinas
1842	000 991 12 08	Anlaufscheibe	40,5 X 36 Ø X 2	2			
1843	A 20 072 02 03	Tellerrad hinten (nur zus. mit Kegellradwelle Bild Nr. 1760 lieferbar)	z = 41	1			s. Bild-Nr. 1160
1844	A 20 082 B 04	Differentialgehäuse		1			1 2 2
1845	000 994 25 60	Sicherungsblech	16 X 98,5 X 0,75	3			s. Bild-Nr. 1164
1846	M 10 X 30/DIN 931-8 G	Sechskantschraube	M 10 X 30	6			s. Bild-Nr. 1165
				6			s. Bild-Nr. 29

FRANK-MOTOR

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1851	000 994 03 22	Zwischenring	33 $\phi$ x 1 x 12	1			
1852	AG3 073 A 12	Zahnrad f. 3. Gang (Zahnrundung nach hinten)	89,6 $\phi$ x 31	1			1 2
1853	AG3 073 A 21	Schaltbüchse	61,5 $\phi$ x 120,3	1			1 2
1854	AG3 074 A 16	Zahnrad f. Kegelnradw.	93,7 $\phi$ x 41	1			1 2

Getriebeteile AG 3  
Bildtafel Nr. 33

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter $\emptyset$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

Getriebegehäuse hinten,  
Normzapfwelle AG 3  
Bildtafel Nr. 34

AG 3 070 01 01		Zsb. Getriebegehäuse hinten (mit Portalachse)	1	—	1	1
1901	A 20 081 01 08	Zwischendeckel lang (vorne rechts, hinten links montiert)	96 lg.	1		s. Bild-Nr. 1122
1902	AM 10 X 60/DIN 939-5 S	Stiftschraube	AM 10 X 60	12		s. Bild-Nr. 208
1903	50 X 72 X 10/DIN 3760	Simmering	50 X 72 X 10	2		s. Bild-Nr. 1118
1904	A 20 081 A 03	Zwischendeckel kurz (vorne links, hinten rechts montiert)	55 lg.	1		s. Bild-Nr. 1119
1905	AG 3 077 A 20	Normzapfwelle	34,8 $\emptyset$ X 429,5	1	1	2 2

**Räder, Zusatzgewicht  
Bildtafel Nr. 35**

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus- tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferéncia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad AM 2   AG 3	No. de maquina de - hasta	Inter- cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repu- estos pa máquinas

1951 AM2 170 A 01 Zsb. Rad (AM 2) 6.00 X 16 AS 4 } bis AM 2 32057

000 172 22 15 Scheibenrad (Felge) 4.00 EX 16 4 }  
000 172 05 02 Schlauch (m. Ventil) 6.00 X 16 4 }  
000 172 06 01 Reifen (Decke) 6.00 X 16 AS 4 bis AM 2 32057 1 2 2

1951a AM2 170 B 01 Zsb. Rad (AM 2) 7.00 X 16 AS 4 } ab AM 2 32058 4 8 12

000 172 36 15 Scheibenrad 4.50 EX 16 4 }  
000 172 36 01 Reifen (Decke) 7.00 X 16 AS 4 }  
1952 B 14/DIN 137 Federscheibe B 14 16  
1953 M 14/DIN 934-4 D Sechskantmutter M 14 16  
1954 AG3 170 A 01 Zsb. Rad (AG 3) 7.50 X 18 AS 4 s. Bild-Nr. 1383  
s. Bild-Nr. 1382

000 172 35 15 Scheibenrad (Felge) 5.50 F X 18 4  
000 172 22 02 Schlauch (m. Ventil) 7.50 X 18 4 bis AG 3 31561  
000 172 22 02 Schlauch (mit Wasserventil) 7.50 X 18 4 ab AG 3 31562 2 4 4  
000 172 26 01 Reifen (Decke) 7.50 X 18 AS 4 4 8 12

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para maquinas
1955	M 14 X 1,5/DIN 74 361-6 S	Radmutter	M 14 X 1,5	20			5 10 20
1956	578 170 50 05	Rad-Zusatzgewicht (50 kg)	375 Ø	4			
1957	M 12/DIN 934	Sechskantmutter	M 12	12			s. Bild-Nr. 34
1958	B 12/DIN 137	Federscheibe	B 12	12			s. Bild-Nr. 33
1959	000 991 17 41	Scheibe	13 X 30 Ø X 3	12			5 10 20
1960	M 12 X 95/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 12 X 95	12			2 4 4 6
1961	4094 176 35 05	Zusatzgewicht (35 kg) f. AM 2	355 Ø	4			4 8 12
	<b>4032 160 01 01</b>	<b>Zsb. Kottflügel vorn vollst. AM 2</b>		1			
		(best. aus den Teilen 1965—1976)					
1965	4032 161 A 20	Kottflügel vorn	135 X 410 X 1,5	2			1 1 2
1966	4032 161 A 27	Kottflügelträger vorn	25 X 6,5 X 134	4			1 1 2
1967	4032 161 01 38	Stütze vorn	28 X 7 X 215	2			1 1 2
1968	4032 161 A 38	Stütze	25 X 6,5 X 188	2			1 1 2
1969	000 161 A 90	Schmutzfang	240 X 260	2			2 4 6
1970	M 8 X 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 20	12			s. Bild-Nr. 6
1971	M 8/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 8	12			s. Bild-Nr. 21
1972	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	12			s. Bild-Nr. 8
1973	M 8 X 28/DIN 931-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 28	4			s. Bild-Nr. 7
1974	M 6 X 20/DIN 931-8 G	Sechskantschraube	M 6 X 20	4			s. Bild-Nr. 329
1975	M 6/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 6	4			s. Bild-Nr. 413c
1976	B 6/DIN 137	Federscheibe	B 6	4			s. Bild-Nr. 330
	<b>5032 160 01 01</b>	<b>Zsb. Kottflügel vorn vollst. AG 3</b>		1			
		(best. aus den Teilen 1980—1996)					
1980	571 161 A 20	Kottflügel vorn	180 X 428 X 1	2			1 2
1981	571 161 A 27	Kottflügelträger vorn	28 X 7 X 180	4			1 2
1982	M 8 X 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 20	4			s. Bild-Nr. 6
1983	M 8/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 8	6			s. Bild-Nr. 21



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\varnothing$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	Aus- tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	Inter- cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repu- estos pa. máquinas
1984	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	6			s. Bild-Nr. 8
1985	571.161 A 38	Stütze lang	28 X 7 X 260	2			— 1 2
1986	5032.160 A 38	Zsb. Stütze		2			— 1 2
1987	000.161 A 90	Schmutzfang	240 X 260	2			— 1 2
1988	M 12 X 25/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 12 X 25	2			2 4 6
1989	B 12/DIN 137	Federscheibe	B 12	2			3 6 10
1990	M 10 X 25/DIN 558-4 D	Sechskantschraube	M 10 X 25	4			s. Bild-Nr. 33
1991	M 10/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 10	4			s. Bild-Nr. 509
1992	B 10/DIN 137	Federscheibe	B 10	4			s. Bild-Nr. 31
1993	M 8 X 28/DIN 931-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 28	2			s. Bild-Nr. 30
1994	M 6 X 20/DIN 931-8 G	Sechskantschraube	M 6 X 20	4			s. Bild-Nr. 329
1995	M 6/DIN 934-4 D	Sechskantmutter	M 6	4			s. Bild-Nr. 413c
1996	B 6/DIN 137	Federscheibe	B 6	4			s. Bild-Nr. 330

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jill No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad AM 2 / AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
							10 50 100

**Kotflügel, Zsb. Sitz und Schlußleuchten  
Bildtafel Nr. 36**

2001	M 12/DIN 936-4 D	fl. Sechskantmutter	M 12	4	4		2	4	6
2002	B 12/DIN 137	Federscheibe	B 12	2	2	entfällt			s. Bild-Nr. 33
2003	000 992 02 52	Einspannbüchse	E 16 X 12 X 25	2	2		2	4	6
2004	A 163 A 23	Lagerbolzen	12 Ø X 178	1	1		—	1	2
2005	AG3 160 A 38	Zsb. Stützblech (mit Schlitz)	143 br.		1	bis ca. AG 3 30475	Bei Ersatz AG3 160 B 38		nacharbeiten
2005a	AG3 160 B 38	Zsb. Stützblech (ohne Schlitz)	143 br.	1	1				
2006	AM2 160 A 38	Zsb. Stützblech (mit Schlitz)	162 br.	1		bis AM 2 ca. 30710	Bei Ersatz AG3 160 B 38		nacharbeiten
2006a	AM2 160 B 38	Zsb. Stützblech (ohne Schlitz)	162 br.	1		AM 2 30711—32057	Bei Ersatz AG3 160 B 38		
2007	B 8/DIN 137	Federscheibe	B 8	4	4				s. Bild-Nr. 8
2008	M 8 X 15/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 15	4	4				s. Bild-Nr. 225
2009	A 160 A 80	Zsb. Sitz- und Rückenissen		1	1		1	2	4
2010	A 160 A 17	Zsb. Sitz		1	1		—	—	1
2011	000 992 01 91	Puffer	85 Ø X 70	1	1		1	2	2
2012	AM2 161 A 20	Kotflügel	128 br., 1,5 st.	2			—	1	2
2013	AG3 161 A 20	Kotflügel	163 br., 2 st.		2		—	1	2

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
2014	M 10/DIN 934	Sechskantmutter	M 10	4	4		S. Bild-Nr. 31
2015	B 10/DIN 137	Federschelbe	B 10	4	4		S. Bild-Nr. 30
2016	A 161 A 22	Haltebügel	35 X 10 X 473	4	4	bis AM 2 32503 bis AG 3 31700	austauschbar
2016a	A 061 B 22	Haltebügel		4	4	ab AM 2 32504 ab AG 3 31701	
2017	M 8 X 20/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 8 X 20	8	8		S. Bild-Nr. 6
2018	B 8/DIN 137	Federschelbe	B 8	8	8		S. Bild-Nr. 8
2019	M 8/DIN 934	Sechskantmutter	M 8	8	8		S. Bild-Nr. 21
2020	000 184 04 47	Kabelschelle	35 X 110 X 1	2	2		—
2021	AM 8 X 15/DIN 84	Zylinderschraube	AM 8 X 15	4	4		1 2
2022	000 991 22 41	Scheibe	10,5 X 22 Ø X 5	4	2		3 6 10
2023	B 8/DIN 137	Federschelbe	B 8	4	4		S. Bild-Nr. 8
2024	M 8/DIN 934	Sechskantmutter	M 8	4	4		S. Bild-Nr. 21
2025	A 160 01 29	Zsb. Befestigungsblech	rechts	1	1		—
2026	A 160 02 29	Zsb. Befestigungsblech	links	1	1		—
2027	M 10/DIN 934	Sechskantmutter	M 10	2	2		S. Bild-Nr. 31
2028	B 10/DIN 137	Federschelbe	B 10	2	2		S. Bild-Nr. 30
2029	M 10 X 20/DIN 933-10K	Sechskantschraube	M 10 X 20	2	2		S. Bild-Nr. 816
2030	000 184 03 47	Kabelschelle	20 X 36 X 1	1	1		—
2031	A 161 02 56	Halter	135 X 150 X 2	1	1		—
2032	000 180 10 56	Zsb. Kennzeichenleuchte		1	1		1 2 4
2033	M 6/DIN 934	Sechskantmutter	M 6	2	2		S. Bild-Nr. 413c
2034	B 6/DIN 137	Federschelbe	B 6	2	2		S. Bild-Nr. 330
2035	000 182 04 21	Soffittenlampe	10 W	1	1		5 10 20
2036	000 180 12 21	Zsb. Schlußleuchte		2	2		2 4 6

(best. aus Teil 2037-2043)

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	échangeur with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
2037	M 6/DIN 934	Sechskantmutter	M 6	4	4		s. Bild-Nr. 413c
2038	B 6/DIN 137	Federscheibe	B 6	4	4		s. Bild-Nr. 330
2039	M 6 X 15/DIN 558	Sechskantschraube	M 6 X 15	4	4		3 6 10
2040	E 2 04 23 03	Dichtung		2	2		
2041	E 2 27 03 01	Lichtgehäuse m. Schr.		2	2		
2042	000 182 04 21	Soffitenlampe	10 W	2	2		s. Bild-Nr. 2035
2043	000 182 02 21	Soffitenlampe	18 W	2	2		s. Bild-Nr. 681
2044	M 5/DIN 934	Sechskantmutter	M 5	2	2		s. Bild-Nr. 1580
2045	7/DIN 126	Scheibe	7	2	2		s. Bild-Nr. 853
2046	000 996 02 20	Rückstrahler	75 Ø	2	2		2 4 6
2047	2 X 4/DIN 72 571	Kabelschelle	2 X 4	1	1		

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferéncia		Medidas Diametro y largura más grande	Cantidad AM 2/AG 3	No. de maquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propesia para el atmacenaie de repuestos pa.maquinas 10 50 100

**Anhängebock-Anhängerkupplung  
und Absteckplatte  
Bildtafel Nr. 37**

2054	A 20 060 01 06	Zsb. Anhängerkupplung vollst. (best. aus Teil 2051-2060)	1 x 123 122 1 x 122 883	1	1	—	1	2
2055	B 12 060 B 18	Zsb. Stecker vollst. (best. aus Teil 2051-2054)		1	1	1	1	2
2051	000 994 13 70	Sicherungsöse	6 $\phi$	1	1	1	1	2
2052	000 994 25 45	Ring	25,5 $\phi$ x 30,5 $\phi$	2	2	2	2	6
2053	000 994 20 82	Gliederkette	2,8 $\phi$ x 200	1	1	1	1	4
2054	B 12 060 C 06	Zsb. Stecker		1	1	1	1	2
2055	A 20 060 A 06	Zsb. Anhängerkupplung		1	1	1	1	4
2055	A 060 A 30	Zsb. Bügelstecker (best. aus Teil 2056, 2057)		2	2	2	2	4
2056	A 064 A 37	Bügelstecker	19 $\phi$ x 315	2	2	2	2	4
2057	6 x 20/DIN 1481	Spannstift	6 x 20	2	2	2	2	4
2056	A 990 73 01	Zsb. Gliederkette (best. aus Teil 2058-2060)		1	1	1	2	6
2058	000 994 02 70	Sicherungsöse	5 $\phi$	2	2	2	2	6
2059	000 994 25 45	Ring	25,5 $\phi$ x 30,5 $\phi$	2	2	2	2	6
2060	000 994 20 82	Gliederkette		1	1	1	1	6
2061	A 060 B 22	Zsb. Anhängbock		1	1	1	1	6
2062	B 12/DIN 137	Federscheibe	B 12	5	5	5	5	33
2063	M 12 x 30/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	M 12 x 30	5	5	5	5	36

s. Bild-Nr. 33  
s. Bild-Nr. 36

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferancia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta,	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el armaznaje de repuestos pa. máquinas

2064 A 060 A 29  
Zsb. Absteckplatte  
(Bohrungsabstand 273)

1	1	AM 2 bis 30 183, 30 208-30 227, 30 245-30 262 AG 3 bis 30 154, 30 165-30 207, 30 228-30 244	1	1	AM 2: 30 184-30 207, 30 228-30 244, ab 30 263 AG 3: 30 155-30 164, 30 208-30 227, ab 30 245	nicht austauschbar	2 4 6 5 10 20 1 2 4
---	---	--	---	---	--	-----------------------	---------------------------

2065 A 060 B 29  
Zsb. Absteckplatte  
(Bohrungsabstand 215)

2	2	19 Ø X 113 3,5 Ø	2	2	(4)		2 4 6 5 10 20 1 2 4
---	---	---------------------	---	---	-----	--	---------------------------

2066 A 20 060 09 11  
Zsb. Stecker  
Sicherungsöse  
Zsb. Oberer Lenker  
(best. aus Teil 2068-2071)

1	1	M 24, rechts M 24	1	1			1 2 2
1	1	150 lg.	1	1			1 2 2
1	1	M 24, links	1	1			1 2 2

2068 A 066 01 17  
Gelenkauge  
2069 A 20 066 A 57  
Grifmutter  
2070 A 066 A 52  
Spannhülse  
2071 A 066 02 17  
Gelenkauge

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Réferéncia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

**Holder-Anbauvorrichtung  
Spezialausführung Type 4001-3  
Bildtafel Nr. 38**

**A 060 A 59**

**4001 060 A 58**

**Zsb. Holder-Anbauvorrichtung**  
(Spezialausführung Type 4001-3 ohne Absteckplatte 2065)  
(best. aus Teil 2066-2071, 2104-2116, 2117-2124)  
**Zsb. Zusatzteile** (zum Umbau von Holder-Anbauvorrichtung 4001-3 auf Norm Anbauvorrichtung 4001-2) (best. aus Teil 2154-2157, 2160, 2164-2168, 2173-2175, 2178-2180)

Ab Juni 1968 nicht mehr lieferbar.  
Für Dreipunktgeräte  
Dreipunktgestänge 4001-6  
siehe Seite 311

2101	A 060 A 63	Zsb. Lenkerbock	1	1	AM 2 bis 30 183, 30 208-30 227, 30 245-30 262	nicht aus-tauschbar
2102	B 12/DIN 137	Federscheibe	5	5	AG 3 bis 30 154, 30 165-30 207, 30 228-30 244	s. Bild-Nr. 33
2103	M 12 X 30/DIN 933-8 G	Sechskantschraube	5	5		s. Bild-Nr. 36
2104	A 066 B 20	Lagerbolzen	1	1	AM 2: 30 184-30 207, 30 228-30 244, ab 30 263	
2105	A 060 B 47	Zsb. Kettenhalter	1	1	AG 3: 30 155-30 164, 30 208-30 227, ab 30 245	

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
2106	4 X 25/DIN 94	Splint	4 X 25	2			
2107	000 991 05 27	Kerbolzen	12 $\phi$ X 53	2			s. Bild-Nr. 855
2108	F 3-06/DIN 82 101	Bügel	F 3-06	2			1
2109	A 990 74 01	Zsb. Spannkette vollst. mit Bügel		2			2 4 6
2110	000 994 22 87	Sicherungskette		1			1 2 4

2111	A 060 01 35	Zsb. Zugstange rechts (best. aus Teil 2111-2113)	M 24 R	1			1 2
2112	A 066 A 52	Zsb. Spindel rechts	M 24 R	1			1 2
2113	A 060 02 35	Spannhülse	M 24 L	1			1 2
2114	A 060 02 24	Zsb. Spindel links	M 24 L	1			1 2
2115	000 994 10 70	Zsb. Zugstange links		1			1

2115a	6 X 40/DIN 1481	Sicherungssöse	3,5 $\phi$	2			s. Bild-Nr. 2067
2116	A 20 060 07 11	Spannstift	6 $\phi$ X 40	2			s. Bild-Nr. 1654
2116a	000 991 68 19	Zsb. Stecker	74 lg.	2			
	A 060 02 64	Kerbolzen	19 $\phi$ X 73	2			
		Zsb. Unterer Lenker links (best. aus Teil 2109, 2110, 2117-2119, 2122)		1			1

2117	A 066 A 64	Zsb. Unterer Lenker rechts (best. aus Teil 2109, 2117-2119, 2122)		1			1
2118	A 20 066 A 44	Unterer Lenker	65 X 15 X 596	2			
		Kugelführung	60 $\phi$ X 2,5	8			

2119	000 997 44 57	Kugel abgeflacht	44 $\phi$	4			4
2120	6 X 40/DIN 1481	Spannstift	6 X 40	4			2
2121	000 991 68 19	Kerbolzen	19 $\phi$ X 73	2			s. Bild-Nr. 1654
2122	A 066 A 36	Steckerhalter	20 X 2,5 X 54	2			
2123	000 994 11 48	Klappsplint	Gr. A 3	4			10 20 50
2124	A 060 A 34	Zsb. Ackerschiene	65 X 15 X 430 lg.	1			1
298							



Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con junto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

**Kabelsatz-Elektrik  
Bildtafel Nr. 39**

2251	A 180 A 45	Zsb. Kabelsatz vollst.	1	1			1	2	4
2252	A 180 01 45	Zsb. Kabelsatz vorn	1	1			2	4	6
2253	A 180 02 45	Zsb. Kabelsatz hinten	1	1			2	4	6
2254	504 184 00 90	Gummikappe	1	1			2	4	6
	A 20 180 01 42	Zsb. Anlasserkabel (+)	1	1			2	4	6
	7pol./DIN 72 577	Stecker 7polig	1	1			1	2	4
		(wird nur bei Export mitgeliefert)							

Fig. No.	Order No.	Benennung	Abmessung größerer Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Jil. No.	Référence		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad	No. de máquina de - hasta	Inter-cambiabile conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas

**Bildtafel Nr. 40**  
**AM 2 Dichtungssatz**

**AM 2 190 A 85**

Dichtungssatz AM 2 Kpl.  
(ohne Dichtungen für Lenkung  
und Steuergerät)

811	A 14 X 20/DIN 7603-Cu	Flachdichtung	A 14 X 20	1			2	4	6
956	000 997 16 09	Ringdichtung	24 X 28 Ø X 2 Ø	2					
959	A 20 078 A 80	Dichtung	78 X 98 X 1	1	bis AM 2 33186				
959a	000 078 A 80	Dichtung	92 X 120 X 0,5	1	ab AM 2 33187				
963	000 997 33 09	Ringdichtung	18 X 22 Ø X 2 Ø	1					
975	000 997 07 01	Dichtring	98 X 118 Ø X 3	1					
979	A 12 X 15,5/DIN 7603-Cu	Flachdichtung	A 12 X 15,5	2					
1115	A 061 A 83	Dichtung	180 X 236 X 2	1					
1121	A 20 081 A 83	Dichtung	213 X 248 X 0,5	4					
1123	A 16 X 20/DIN 7603-Alu	Flachdichtung	A 16 X 20	3					
1131	A 071 A 85	Dichtung	304,5 lg., 0,5 st.	1					
1188	000 997 01 09	Ringdichtung	12 X 20 Ø X 4 Ø	1					
1424	A 061 A 82	Dichtung	287 lg., 1 st.	1					
1431	000 997 68 09	Ringdichtung	18 X 25 Ø X 3,5 Ø	2					
1613	A 20 X 26/DIN 7603-Alu	Flachdichtung	A 20 X 26	3					
1619	A 071 A 81	Dichtung	158 X 252 X 0,5	1					
1641	A 078 A 79	Dichtung	188 X 330 X 0,5	1					
1642	000 997 20 09	Ringdichtung	30 X 40 Ø X 5	2					
1643	000 997 40 22	Abstreifring	40 X 48 Ø X 7	2					

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größer $\phi$ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	Aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilverschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura más grande	Cantidad AM 2   AG 3	No. de máquina de - hasta	inter-cambiable con fig. No.	Propuesta para el armacenaje de repuestos para máquinas 10 50 100

1644a	000 997 40 03	Dichtung (Nutting)	40 X 48 $\phi$ X 8	2			
1646	000 997 65 09	Ringdichtung	51 X 57 $\phi$ X 3	2			
1709	000 997 04 30	Dichtung	13 X 20 $\phi$ X 1,5	2			
1804	000 997 02 49	Dichttring	33 X 40 $\phi$ X 1	1			
1826	A 077 A 83	Dichtung	72.5 X 98 $\phi$ X 0,5	1			

### AG 3 Dichtungssatz

Dichtungssatz AG 3 kpl.  
(ohne Dichtungen für Lenkung und Steuergerät)

1 2 4 6

811	A 14 X 20/DIN 7603-Cu	Flachdichtung	A 14 X 20	2			
956	000 997 16 09	Ringdichtung	24 X 28 $\phi$ X 2 $\phi$	1			
959	A 20 078 A 80	Dichtung	78 X 98 X 1	1	bis AG 3 32350		
959a	000 078 A 80	Dichtung	92 X 120 X 0,5	1	ab AG 3 32351		
963	000 997 16 09	Ringdichtung	18 X 22 $\phi$ X 2 $\phi$	1			
975	000 997 07 01	Dichttring	98 X 118 $\phi$ X 3	1			
979	A 12 X 15,5/DIN 7603-Cu	Flachdichtung	A 12 X 15,5	2			
1115	A 061 A 83	Dichtung	180 X 236 X 2	1			
1121	A 20 081 A 83	Dichtung	213 X 248 X 0,5	4			
1123	A 16 X 20/DIN 7603-Alu	Flachdichtung	A 16 X 20	3			
1131	A 071 A 85	Dichtung	304,5 lg., 0,5 st.	1			
1188	000 997 01 09	Ringdichtung	12 X 20 X 4 $\phi$	1			
1306	AG 3 081 A 86	Dichtung	0,5 st.	4			
1332	000 997 47 09	Ringdichtung	26 X 33 $\phi$ X 3,5	4			

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von - bis	aus-tauschen mit Bild-Nr.	Ersatzteilvorschlag für Maschinen
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per machine	Machine No. from - to	exchange with ill. No.	Spare parts Proposal for Machines
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de - jusqu'à	à échanger avec ill. No.	Proposition de pièces de rechange pour Machines
Fig. No.	Referencia		Medidas Diámetro y largura mas grande	Cantidad AM 2/AG 3	No. de máquina de - hasta	Inter-cambiable conjunto fig. No.	Propuesta para el almacenaje de repuestos para máquinas
1424	A 061 A 82	Dichtung	287 lg., 1 st.	1			
1431	000 997 68 09	Ringdichtung	18 X 25 Ø X 3,5 Ø	2			
1613	A 20 X 26/DIN 7603-Alu	Flachdichtung	A 20 X 26	3			
1619	A 071 A 81	Dichtung	158 X 252 X 0,5	1			
1641	A 078 A 79	Dichtung	188 X 330 X 0,5	1			
1642	000 997 20 09	Ringdichtung	30 X 40 Ø X 5	2			
1643	000 997 40 22	Abstreifring	40 X 48 Ø X 7	2			
1644a	000 997 40 03	Nutring	40 X 48 Ø X 8	2			
1646	000 997 65 09	Ringdichtung	51 X 57 Ø X 3	2			
1709	000 997 04 30	Dichtung	13 X 20 Ø X 1,5	2			
1804	000 997 02 49	Dichtung	33 X 40 Ø X 1	1			
1826	A 077 A 83	Dichtung	72,5 X 98 Ø X 0,5	1			